

# REGION

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

Plan de Información gráfica y literaria, desligado de toda compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año X.—Número 2897

Oviedo, domingo 13 de noviembre de 1932

10 céntimos

## Los deportados protestan contra la violación de la correspondencia

### COMENTARIOS

#### La situación del Gobierno

Un periódico de Madrid, aconsejaba ayer al Gobierno—desde su artículo de fondo—que vaya pensando en su dimisión. Un poco ingenua nos parece la actitud del colega. El Gobierno está dispuesto a pensar en todo, menos en la dimisión y en gobernar en Derecho y de acuerdo con los sentimientos netamente nacionales. Pero tal se van poniendo las cosas, que será la situación general del país, la que señale al Gobierno el camino de la dimisión. Contra un estado de opinión tan adverso y una atmósfera tan densa como la que se está formando, no hay Gobierno en el mundo que pueda sostenerse mucho tiempo en el Poder. Y aquí, si exceptuamos los del "vaso y el grifo"—para decirlo en frase de don Antonio Maura—no está contento nadie. Desde que arribó al Poder, el Gobierno del señor Azaña da la sensación de que cada mañana se levanta pensando a quién va a herir en sus creencias o perjudicar en sus intereses. Y empezó por el Ejército y saltó a la Magistratura, pasando por el Clero, sin olvidarse en su política alarmista, del pequeño propietario y del hombre de negocios. Lo mismo a las clases elevadas, que a la clase media, que al proletariado, ha llegado más de un motivo de intranquilidad y de descontento. Es fácil suponer por tanto, la asistencia que el Gobierno tiene en la opinión. Y contra un estado de opinión, no hay ley de excepción que sea eficaz. A un anhelo que se ha elevado a la categoría de nacional, tiene que rendirse el Gobierno más fuerte.

#### La labor de los diputados

En las columnas de REGION se han publicado recientemente unas declaraciones hechas por el alcalde de Oviedo, señor Miaja, y por un concejal del mismo Ayuntamiento. Coincidían ambos, en que los diputados por Asturias tienen abandonados sus problemas y que cuando van Comisiones a Madrid, sólo en uno encuentran ayuda e interés. Posteriormente el señor Miaja nos ha rectificado discretamente, diciendo que no habíamos interpretado bien sus palabras. Como tenemos la seguridad de que nos hemos limitado a publicar las palabras del alcalde de Oviedo, nos inclinamos a creer que el señor Miaja no recuerda sus propias declaraciones. Porque de otra manera, tendríamos que lamentarnos de que el señor Miaja rectificara en sí mismo, un criterio que ha merecido unánimes elogios de la opinión pública. De que los diputados por Asturias no hacen nada, está convencida toda la provincia.

### TIROS AL VUELO

En Ginebra se han desarrollado sangrientos sucesos, resultando unos cuantos muertos y heridos. Pues si en la ciudad de la paz andan así, ¿qué sucede en el resto del mundo?

Por cierto que los promotores del jaleo ginebrino fueron los líderes socialistas. Reclutaron numerosos contingentes entre sus correligionarios y entre los comunistas y los obreros sin trabajo. Y los lanzaron contra la fuerza pública, recomendándoles que se sostuviesen bien en la calle, no sin decirles antes:

—Hoy la revolución es una necesidad. Se comprende. Sin duda, los líderes socialistas ginebrinos evidenciaron a sus camaradas de aquí. Y sienten la necesidad de la revolución, en vista de lo bien que les va, después de la revolución, a los líderes socialistas españoles.

Además, les copian los trofeos. Ese "sosteneos en la calle y sosteneos bien", en vez de "sostengámonos", es todo un poema. Una cosa así como la que hacía Prieto en Bilbao, cuando tiraba la piedra y escondía la mano.

Los tres tiros precedentes

(y éste también) van con Ginebra.

Es natural. Estos días con el triunfo de Roosevelt y la esperanza de que sea derogada la ley seca, no hay más remedio que hablar de "ginebra" y demás bebidas.

Aparte de que si el presidente electo de los Estados Unidos va a seguir una política de intervención en las cosas de Europa, también se relacionará con Ginebra, sede de la política mundial.

Y por todo lo dicho en los "cuatro tiros" de hoy, Ginebra no puede estar más de moda.

PACO

Remitimos a los lectores a la información que, sobre la cuestión hullera, publicamos en quinta plana. Sin pesimismo, hemos querido colocar el problema en sus justos términos, muy poco tranquilizadores, por cierto.

### Ripios de actualidad

#### Jubilaciones

*Hoy se siente Tabique entusiasmado por no haber sido nunca buen magistrado, porque de haberlo sido, forzosamente, el pobre, se hubiera ido, por causa de un decreto cruel y otros que tapa un bien mojado y leve "albornoz".*

*¡Justicia republicana lisa y llana!  
¡Republicana Justicia que careces de malicia!  
¿No comprendes, por tu mal, que no es ese proceder de un régimen liberal que acaba ahora de hacer nuestro Código Penal, diciendo que el tucario no será objeto para que a un funcionario le pongan veto y que prensa callada no podrá haber?  
(De esto pudiera hablárnos el "A B C").*

*Hoy impera el capricho gubernativo.  
¡Pobre del ciudadano que sea altivo,  
y a los hombres de arriba no se someta,  
dándole vuelta al forro de la "chaqueta"!*

*Estas jubilaciones son de alto vuelo, no "cosas" de un sectario que sean malas. pues para hacerlas tiene cierto duelo un gran subsecretario de muchas "ala".*

TABIQUE

#### EL SEÑOR VELLANDO, PROCESADO

#### Se le pide una fianza de doce mil pesetas

ALCAZAR DE SAN JUAN.—El Juzgado ha procesado al ex director general de Agricultura de la Dictadura, señor Vellando, por el préstamo de 250,000 pesetas que había hecho al Instituto Vitivinícola de Souciellamos.

El juez le pide una fianza de 12,000 pesetas y el señor Vellando ha solicitado la reforma del auto de procesamiento.

El Juzgado de Alcázar se inhibió en este asunto en favor del de Madrid.

#### HOMENAJE AL MUSICO CUBILES

MADRID.—Ayer tarde se celebró un banquete en honor del músico Cubiles, con motivo de haber sido condecorado con la Legión de Honor.

Asistieron el director general de Bellas Artes, músicos, artistas, periodistas y numerosos amigos del homenajeado.

### TAMBIEN HAY SECUESTROS DE CARTAS

MADRID.—Don Fernando Covián, en nombre de los confinados en Villa Cisneros, envió un cablegrama a la prensa de Madrid concebido en los siguientes términos:

"Estamos habituados a toda clase de privaciones y procedimientos inhumanos. Hoy protestamos del hecho de que se nos abran las cartas, y otras son secuestradas.

Ruegan también que se publique el radio que dirigen al ministro de la Gobernación y al subsecretario de Comunicaciones, protestando enérgicamente de tan repugnante proceder y esperan se abra un expediente para la depuración de responsabilidades."

#### SI HAY DETENIDOS GUBERNATIVOS :-: :-: :-:

MADRID.—"La Nación" publica un suelto contestando a las

manifestaciones hechas por Casares Quiroga al afirmar que no hay presos gubernativos.

Dice que en la cárcel de Madrid se hallan detenidos: Gonzalo Crius, desde el 14 de agosto; Juan Barcia, desde el 28 de septiembre; Juan Diar Miró, desde el 17 de diciembre; Maestre y Francisco y Fernando Roca Togares, que fueron puestos en libertad por la autoridad judicial y continúan presos a disposición del ministro, así como también Armando Moreno y Manuel Pombo.

También continúan presos Luis Jordán de Urries, Tomás Huse, Antonio Rodríguez Jimeno, Manuel Luna Machado, José Miján y Vicente Zuloaga.

Todos éstos no están procesados por ningún juez especial y si por el ordinario, por el delito de tenencia de armas, por lo cual se decretó la libertad provisional con fecha 9 de agosto.

### LEYENDO Y COMENTANDO

He aquí unas palabras de Victor Hugo dedicadas a España:

"Un pueblo que ha sido durante mil años, y del siglo XI al XVI, especialmente, el primer pueblo de Europa, igual a Grecia por la epopeya, a Italia por el arte, a Francia por la filosofía.

Este pueblo ha tenido un Leonidas con el nombre de Pelayo y un Aquiles con el nombre del Cid. Este pueblo que empezó con Viriato, ha tenido un Lepanto, como los griegos una Salamina. Sin este pueblo, Corneille no hubiese creado la Tragedia ni Colón hubiese descubierto la América.

Este pueblo es el pueblo indomable del Fuero Juzgo, casi tan defendido como Suiza por su relieve ideológico, por el que Mulhacén es el Mont Blanc como 18 u 24.

Ha tenido su asamblea en la selva cantemporánea del Forum de Roma; Congreso de los bosques donde el pueblo reinaba dos veces al mes, en la luna nueva y en la luna llena; Ha tenido Cortes en León setenta y siete años antes que los ingleses tuvieran su Parlamento en Londres; ha tenido el Juramento de Medina del Campo bajo el reinado de D. Sancho; en las Cortes de Borja ha tenido su tercer Estado preponderante, y se ha visto a Zaragoza mandar quince diputados en 1307; reinando Alfonso III ha proclamado el deber y el derecho de insurrección; ha instituido en Aragón el hombre llamado Rey; ha levantado, frente al Trono, el temible "sine non"; ha reusado el impuesto a todo un Carlos V.

Naciente este pueblo, tuvo en jaque a Carlomagno, y expirante, ha tenido en jaque a Napoleón.

Este pueblo ha tenido enfermedades, ha sufrido plagas; pero, en suma, ni las plagas deshonran al león ni las enfermedades a España.

En la navegación, en la aventura, en la industria, en el comercio, en la invención aplicada, en la creación de itinerarios desconocidos, en la iniciativa, en la coloni-

zación universal, ha sido una Inglaterra, con el aislamiento de nosotros y el sol de más.

Ha tenido capitanes, doctores, poetas, profetas, héroes y sabios. Este pueblo tiene una Alhambra, como Atenas su Partenón; tiene Cervantes, como tenemos Voltaire.

El alma inmensa de este pueblo ha arrojado mucha luz sobre la Tierra.

Hoy, esa nación renace de sus cenizas como el Fénix; pero lo que es fábula en el Fénix es verdad en ese pueblo.

España, si sus hijos quieren, puede recuperar su rango, hacerse igual a Francia y a Inglaterra, y puede ser el equilibrio europeo, arrojando en la balanza su propio peso.

Sería esta potencia, España re generada desde el punto de vista de la marina y del comercio, la devoción de vida al doble litoral que ha reinado en el Mediterráneo antes que Venecia y sobre el Océano antes que Inglaterra; sería, en fin, Cádiz igual a Southampton, Barcelona, igual a Liverpool, adrid igual a París.

Es necesario no olvidar que España es un gigante de pie en Europa detrás de una barricada: los Pirineos."

Esto lo escribió Victor Hugo cuando aún no soñábamos con tener un partido radical socialista organizado, con Gordon Ordaz como una de las cabezas visibles.

Ni se podía presumir entonces, que andando el tiempo España tendría la suerte de contar con un Cordero y media docena de socialistas más, románticos y abnegados como ellos solos.

Que se dé una vuelta por este paraíso terrenal y ya verá lo que es bueno. Estamos de poetas, de héroes y de sabios, como nunca.

Y las famosas leyes de Indias, son ya una respetable birria. Aquí ahora lo que priva es la ley de Defensa de la República.

EL QUE SUSCRIBE

SE FISCALIZARA LA LABOR DE CATEDRATICOS Y PROFESORES

Disposiciones del ministerio de Instrucción Pública. Se nombra vocal representante de esta provincia en la Junta Directiva de la Asociación Nacional del Magisterio Primario.--Se piden datos a provincias sobre lo que se gasta en personal y material para las clases de adultos

Para que el Ministerio y su órgano asesor supremo, el Consejo Nacional de Cultura, pueda conocer de modo indudable la forma como cada Centro de enseñanza, dentro de ellos cada profesor actúa, ordena:

Primero. Los decanos de las Facultades, por conducto de los rectores, los directores de Institutos, Normales, Escuelas especiales, Escuelas de Trabajo, de Comercio y Conservatorios oficiales, dirigirán trimestralmente al Ministerio, bajo la responsabilidad académica de las autoridades antedichas, informe detallado de la labor que realiza la Facultad o Centro, enseñanzas complementarias organizadas, obra social que se lleva a cabo, campos de deportes, piscinas, comedores, obra de mutualidad, becas, excursiones, peticiones o protestas formuladas por la clase escolar y necesidades de la enseñanza a juicio de la Junta de Facultad o de Claustro, con transcripción de los votos particulares.

2.º Las autoridades a que se refiere el párrafo anterior informarán asimismo, bajo su responsabilidad académica, de la asistencia a clase de cada profesor, con expresión en caso de no asistencia de las razones que para ello hubiera alegado. Los profesores entregarán en los Decanatos o Centros respectivos los cuestionarios que se propongan explicar, nota de los trabajos extraordinarios realizados, designación del libro de texto, si lo hay, e indicación de la bibliografía recomendada a los alumnos para su preparación.

3.º El Consejo Nacional de Cultura, de conformidad con su Estatuto legal, podrá organizar visitas de inspección a todos los Centros de enseñanza; y

4.º Los informes se elevarán a la secretaria del Consejo Nacional de Cultura, al finalizar Diciembre, Marzo y Junio.

CLASES DE ADULTOS :

Se han pedido datos a provin-

cias sobre lo que se gasta en personal y material para las clases de adultos. Faltan los datos de dos provincias. Parece que pronto tendrá resolución el asunto.

Recibimos cartas de suscriptores quejándose de la tardanza en resolver la reorganización de las clases de adultos. De peso nos manifiestan el temor de que algunos compañeros puedan quedarse sin el emolumento que se percibe por este concepto.

Los maestros no temen la reorganización; lo que desean es trabajo y aumento de retribución, que todos consideran insuficiente, y se hallan capacitados para obtener un mayor rendimiento cultural.

Se ha ordenado que se entregue a los maestros el importe del material de las clases de adultos, aunque no han empezado a funcionar.

Nos parece muy acertada la medida, ya que, como es sabido, andan las escuelas muy mal de material por insuficiencia de consignación.

(De "El Magisterio Nacional")

UN CONCURSO :-: :-

La Junta de la Ciudad Universitaria convoca un concurso de carteles para anunciar el sorteo de lotería que a beneficio de esta obra se celebrará el día 11 de Mayo del próximo año. Las bases se facilitan en las oficinas de la Junta (paseo de la Moncloa).

En este concurso, que no podrá declararse desierto, se otorgarán dos premios: uno de 5.000 pesetas y otro de 2.500. El plazo de admisión termina el día 4 de Diciembre, a las ocho de la noche.

Consulte nuestra "GUIA COMERCIAL" antes de hacer sus compras.

ESTRENOS CINEMATOGRAFICOS

En el Campoamor

"PATATRAC" :-: :-: :-

El conde de Aragosta pasa por una situación muy apurada, la que se agudiza más debido a que "Patatrak", el caballo por el que debió de haber apostado en las dos ocasiones que ha corrido en las carreras las mil liras que le ha entregado un amigo, ha resultado vecendor las dos veces. Y como todo el mundo cree que ha sido favorecido, primeramente con las 20.000 liras que le correspondían de la primera ocasión y las cuarenta mil de haberlas doblado en la segunda; también el amigo que le ha entregado esta suma está en esta creencia.

Y, el conde, aunque ha ganado "Patatrak", no ha ganado lira alguna, ya que cuando intentó apostar las mil que le habían entregado, se encontró con la taquilla cerrada.

Pero no es esto sólo, pues Aragosta, al mismo tiempo que lucha por encontrar la cantidad que deberá entregar al engañado amigo, lucha por conservar las apariencias ante la rica mujer a la que intenta capturar para casarse. Mas ésta logra enterarse de todo y rompe las relaciones. Menos mal que el conde, con la sortija de pedida que le ha regalado una vieja y millonaria tía, podrá desquitarse de lo que debió de haber ganado con el "Patatrak".

NO está mal la película, fruto de la cinematografía italiana. No es tampoco cosa extraordinaria, tiene situaciones cómicas abundantes y el asunto, aunque abunda escenas muy rebuscadas, tiene momentos de mucha gracia. Por otro lado, el ambiente alegre y mundano en que se desarrolla y las pinceladas de una fina elegancia que la caracterizan, le dan cierto valor y consiguen mantener el interés. Nos da la ilusión este "film" de que los directores y actores se han propuesto hacer nos pasar un rato de optimismos y francamente hay que consignar que, si tal fin se propusieron, lo han conseguido.

María Jacobini es la única cara que nos resulta conocida, aunque en valde los años han pasado por ella. Pero no faltan caras bonitas y tipos de sugestivo modernismo. Armando Falconi, en su papel de conde de Aragosta, no sabe desprenderse de ciertas afec-

Sectarismo refinado

LOS SOCIALISTAS PERSIGUEN A UN OBRERO POR HABER VISITADO AL DOCTOR ALBIÑANA

Un socio de la Caja de Socorros de las Minas de Aller, Graña, acudió a la Junta administrativa de la misma, solicitando la ayuda económica que en casos parecidos, presta dicha Caja de Socorros a sus asociados.

La Junta, antes de decidir, se informa detalladamente para sus decisiones estén en todo momento avaladas por la justicia. En este caso del socio Celso Graña, después de serle favorablemente el informe médico, los vocales obreros socialistas se opusieron, con insistencia manifiesta y sectarismo refinado, a que se le concediera la ayuda o socorro que en muchos casos parecidos se concedieron a sus asociados.

No vale decir que la Caja de Socorros por su situación económica precaria, no ha podido atender al socio de que se trata, pues en la misma reunión en que de su solicitud se trató denegándole la ayuda justificadísima que pedía, se concedieron más de ochocientos pesetas de socorros extraordinarios a varios asociados que, seguramente, Celso Graña, por necesidad, lo habían solicitado.

Para mayor desprestigio de los vocales socialistas, como la Caja de Socorros está empeñadísima, todos los socorros extraordinarios que han votado, ha de pagarlos la Hullera Española, como también había de pagar por su cuenta el que rechazaron injusta y sectariamente. Porque además, esos acuerdos han sido tomados al amparo del anterior Reglamento, que mal que pese a los socialistas, el tiempo demostrará cumplidamente que era más beneficioso para los trabajadores y asociados que el flamante Reglamento que han aceptado inco-

cientemente y que aún no han puesto en vigor. El motivo de su oposición a la necesidad del socio Celso Graña ha sido tan descabellado e injusto, que asusta pensar a lo que quedará reducida la libertad y la democracia en esos socialistas que siempre tienen a flor de labio para escarnecerlas. Se opusieron porque no usó de su perfectísimo derecho de visitar al doctor Albiñana, su destierro, cuando el Gobierno lo permitía. Aprovechando las vacaciones pagadas, realizó con otro amigo ese viaje en bicicleta, lo mismo que pudo haberle dado por ir a otro sitio, donde otros compañeros fueron, costándoles más, ya que los vocales socialistas adujeron, como "argumento supremo", para oponerse a su necesidad posterior, el viaje realizado para visitar al doctor Albiñana. Y eso, en nombre de la libertad, de la fraternidad, de la igualdad y de la democracia; labras de que tanto se valen esos señores para embaucar a la obrera.

Nosotros, cuando formábamos parte de la Junta administrativa de la Caja de Socorros, hemos defendido a varios socios socialistas sin importarnos que lo fueran y menos que visitaran o administraran a sus amigos caídos en desgracia, pues sólo nos fijamos para cumplir con nuestro deber en que todos los socios de la Caja de Socorros fueran iguales ante la ley, que es su Reglamento.

Moreda, 10-11-932.

Vicente MADERA PEÑA.

taciones, excesivamente teatrales. Pero en muchos momentos está francamente gracioso.

Sin técnica que avolore "Patatrak", está muy bien de fotografía. Bien presentados los interiores. Discretas las vistas del hipódromo y las de las carreras. Está hablada en un perfecto italiano, que es comprendido sin grades esfuerzos

A. A.

COPLA YA POPULAR

Ayer le dijo Rodrigo a su adorada Leonor: --Voy "UNA HORA CONTIGO" Si vamos al CAMPOAMOR. ¡¡Mauricio Chevalier!! ¡¡Jean Mag-Donald!! (La pareja mundialmente admirada, de nuevo un film Paramount. Estrenos breve).



DECIMO ANIVERSARIO

El señor

Don Armando González Ojanguren

Fundador y Director de la Academia de su nombre

Falleció en Oviedo el día 14 de noviembre de 1922

R. I. P.

Su viuda, hijos y demás familia

Suplican a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones-

Todas las misas que se celebren mañana lunes, día 14, en la iglesia parroquial de San Juan, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado



NOVENO ANIVERSARIO

del Excmo. Sr.

Don Luis de Vereterrá y Estrada

Falleció en Oviedo el día 15 de noviembre de 1923

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligida viuda, la Excmo. Sra. doña Isabel Polo; hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

Ruegan a sus amigos le encomienden a Dios.

Todas las misas que se celebren en Oviedo, el día 15, en la Santa Iglesia Catedral, parroquias de San Tirso y La Corte, iglesia de PP. Carmelitas y Padres Dominicos, en la Capilla de MM. Esclavas, Misa de ocho y media y Exposición. El 16, en las parroquias de San Juan y San Isidoro. En Gijón, el día 15, en la Capilla de PP. Capuchinos, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Varios Sres. Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# La nota de más actualidad, la presión de la Bolsa de Barcelona

MADRID.—Como en otras ocasiones, y más intensa y eficazmente que en otros momentos, se ha sentido en el mercado madrileño la presión de la Bolsa de Barcelona.

Es esta una de las notas de más actualidad en la última semana bursátil. Y a la vez que una de las características más salientes, es en gran parte, una de las razones que dan la clave de la actividad del mercado en esta semana. El lunes, ya en el Bolsín de la mañana, la Bolsa, se vió sorprendida con una actitud marcada al alza. Y el alza venía del mercado catalán. Barcelona nos daba órdenes abundantes de compra, y los cambios comenzaron a subir, sobre todo en el corro de los valores industriales, a medida que la actividad iba en aumento.

## Rumores políticos

No era en los primeros momentos del dominio común esta mejora súbita que experimentaba el corro. Algunos lo achacaban a los rumores de índole política que han sido durante toda la semana como el sustrato de la conciencia bursátil. Pero el hecho era otro. Debía buscarse, según noticias, en las órdenes dadas por el gobernador de Barcelona, en relación con la denuncia por estafa por venta de valores pignorados, que fué la nota de actualidad en la semana precedente.

Según nota del Gobierno civil, desde el lunes, se exigía en Barcelona la presentación de los datos siguientes:

Numeración de todos los títulos que se lleven a la baja, ya sean procedentes de doble o de operación y sin compensar con posiciones de compra; nombres y domicilios de los vendedores; nombres y domicilios de las personas o entidades en cuyo poder estén depositados los valores.

## Compras inminentes

Con estas medidas de las posiciones al descubierto tuvieron que realizarse compras inminentes, que repercutieron de momento favorablemente en el mercado madrileño. Los precios en los valores especulativos de más actualidad subieron a los límites máximos de la semana. Pero esta animación duró poco, pues ya en la segunda sesión de la semana, se inició el descenso. Barcelona suspendió sus órdenes de compra o, por lo menos, no vinieron en la misma proporción que el día anterior y en la Bolsa madrileña se produjo el movimiento inverso. Con esto se marcó la tendencia que había de ser la nota esencial de la semana. Un movimiento ondulatorio de altas y bajas intermitentes que, vinculadas a sesiones alternas, con la única excepción del viernes, en que la reacción no llega a producirse y no cuaja el último momento de la tendencia.

## SE ACHACA A LOS RUMORES DE INDOLE POLITICA QUE HAN CIRCULADO

### En época de depresión cualquier incremento súbito produce reacciones.-Las Rif al portador se incrementan en la cotización.-Apenas hubo desanimación en las Azucareras ordinarias.-En general, el incremento monetario fué más acusado

### Explicación de un fenómeno

Este fenómeno es naturalísimo si se tiene en cuenta que en épocas de depresión cualquier incremento súbito de la demanda o de la oferta produce una reacción consiguiente de análoga o superior envergadura. Esta ha sido la condición más saliente de la semana. Cabría también aludir a los temas políticos de que ha estado salpicado el ambiente bursátil de estos días. Las incidencias del mercado político han encontrado en los corros amplio eco y algunos han creído encontrar en ellos cierta justificación para los vaivenes de mercado; pero, en general, la desconfianza en la eficiencia de este factor en la orientación del mercado es casi unánime a fuer de gastado el argumento. Pese al desaliento de las últimas jornadas en que la actividad decreció sobre manera en algunos corros en conjunto, el negocio de la semana es superior al de la anterior, buena parte tiene en ello la animación registrada en las primeras sesiones.

### Los fondos públicos, en alza

Fondos públicos acusan una tendencia variable en distintas clases de deudas, que cierran con diferencias en ambos sentidos, si bien la cuantía de las alzas es superior a la de la baja. El marasmo aumentó en las últimas jornadas sobre todo en la del cierre semanal en la que abundó el papel para casi todas las clases y el descenso fué general. En este sector de efectos públicos destaca la novedad de las cédulas hipotecarias, por primera vez desde hace tiempo el mercado; se ven libres de papel, cualquiera que sea la causa a que ello obedezca. Desde hace unos días las distintas clases de cédulas venían sosteniendo sus posiciones. En los últimos días de la septena las cinco por ciento logran recuperar un cuartillo y medio entero, las seis por ciento. Las cédulas de crédito local siguen en la misma tesitura con gran desanimación en descenso y poco tratadas. Menos jaleados que en la

semana anterior los valores municipales, aunque prosigue su buena disposición. En valores bancarios no hay más novedad que el alza de cinco duros en el Banco de España a 514 y, de otros cinco enteros en Río de la Plata. Repiten los cambios los Previsores, Hispano Americano y Español de Crédito, que ha celebrado esta semana su Junta general ordinaria de accionistas.

### Incremento de Rif al portador

Destacó en la primera jornada, en medio del alza general, el incremento que experimentaron las Rif al portador a impulsos de Barcelona, por una parte, y por otra por la noticia de ejecución de contratos con Norteamérica. En el transcurso de la semana perdió alguna animación este valor, y los treinta puntos de aumento que experimentaron el lunes las portador al pasar de 234 a 264, quedaron reducidos a 16 y quedaron al cierre a 250, última operación con dinero a 252 en el Bolsín del viernes de la postrer hora.

En el mismo departamento las Felgueras, que la semana anterior apenas lograron inscribirse y tenían una oferta abrumadora, acusan nuevas pérdidas, y de 44 descendieron a 40 y quedan con papel a este cambio. Guindos cierran a 190 con papel a 292.

Otras de los valores que registran mayor incremento es en el grupo de Acciones eléctricas de Mengemor, que pasan de 243 a 259, y quedan con papel a 112. Hidroeléctrica española, que había descendido de 132 a 126, recupera, al cerrar, cuatro enteros y queda al cerrar a 130 en dinero. Los Guadalquivir pierden nuevamente algunos puntos y el resto del departamento sigue registrando la misma tónica de flojedad. En el corro ferroviario los Nortes llevan la mayor parte de la actualidad alcista, aunque a la postre, tanto Nortes como Alicante no quedan muy bien parados si bien el resultado final sea más favorable para los primeros en consideración a las ganancias que habían registrado.

### La euforia del mercado catalán

La euforia del mercado catalán benefició especialmente a los Nortes que de 213 llegaron en Madrid a 218, y en el mercado catalán a precios superiores, pero no lograron mantener estos cambios y quedan con pérdida de medio entero a 212,50 y con abundante papel a este precio en una sesión plúmbea. Para el corro Ferroviario los Alicante habían ya descontado en la semana anterior el anuncio del pago de dividendo de diez pesetas y con ello el descenso fué exiguo, 169 a 170 la caída fué menor. Apenas hay desanimación en las Azucareras ordinarias, y en los Petróleos la desanimación es creciente, con escaso movimiento.

### El control de Explosivos

Los Explosivos experimentan todos los altibajos de la tendencia bursátil general a que antes nos hemos referido. Y sucede que, en definitiva, se quedan casi como estaban. Cerraron la semana anterior a 580 y la última a 579. En el transcurso de ésta se registraron el cambio máximo a 593 y el mínimo a 577. No hay ninguna noticia especial que justifique estas oscilaciones.

El sector de obligaciones estuvo también en los primeros días bastante desanimado y a la cabeza las obligaciones de Alicante, primera hipoteca que pierde en las realizaciones de beneficios, las ganancias logradas; al pasar de 234 a 239 y cerrar a 233,50.

El mercado internacional ha continuado las variaciones de la libra respecto a la peseta. La divisa inglesa ha registrado durante la semana una tendencia bastante firme. El dólar, después de las elecciones norteamericanas, ha consolidado también un poco su orientación y gana dos céntimos con respecto a la peseta. En general se advierte más movimiento en el mercado que en la semana anterior, sufrida la reserva a que obligaban los grandes acontecimientos entonces en perspectiva: las elecciones de Norteamérica y las de Alemania, y la Conferencia del Desarme.

## DON ANTONIO GOICOECHEA, EN MADRID

### Su próxima conferencia en la A. de Jurisprudencia

A recibir al señor Goicoechea, que llegó ayer por la mañana a Madrid, procedente de Gijón, donde estuvo encarcelado, acudieron a la estación la Junta de la Academia de Jurisprudencia y más de doscientas personas que le tributaron una acogida cariñosa.

El señor Goicoechea manifestó que viene muy satisfecho de las atenciones que durante su estancia en la cárcel de Gijón ha recibido de sus amigos.

Agregó que su discurso en la Academia de Jurisprudencia no pronunciará del 25 al 30 del actual y versará sobre el tema: "La idea democrática y la evolución hacia el estado de derecho".

N. de la R.— A su llegada a Madrid, el ilustre político don Antonio Goicoechea conferenció con un amigo íntimo de esta capital, rogándole se hiciese presente su más profunda e inquebrantable gratitud a cuantas personas, durante su encarcelamiento en Gijón, se interesaron de modo sincero y cordial por su suerte y le expresaron por diferentes conductos su adhesión espiritual.

Cumplimos gustosísimos el encargo del señor Goicoechea.

### Tres males:

caspa, caída del pelo, calvicie.

Un remedio científico y verdaderamente eficaz el tónico biológico



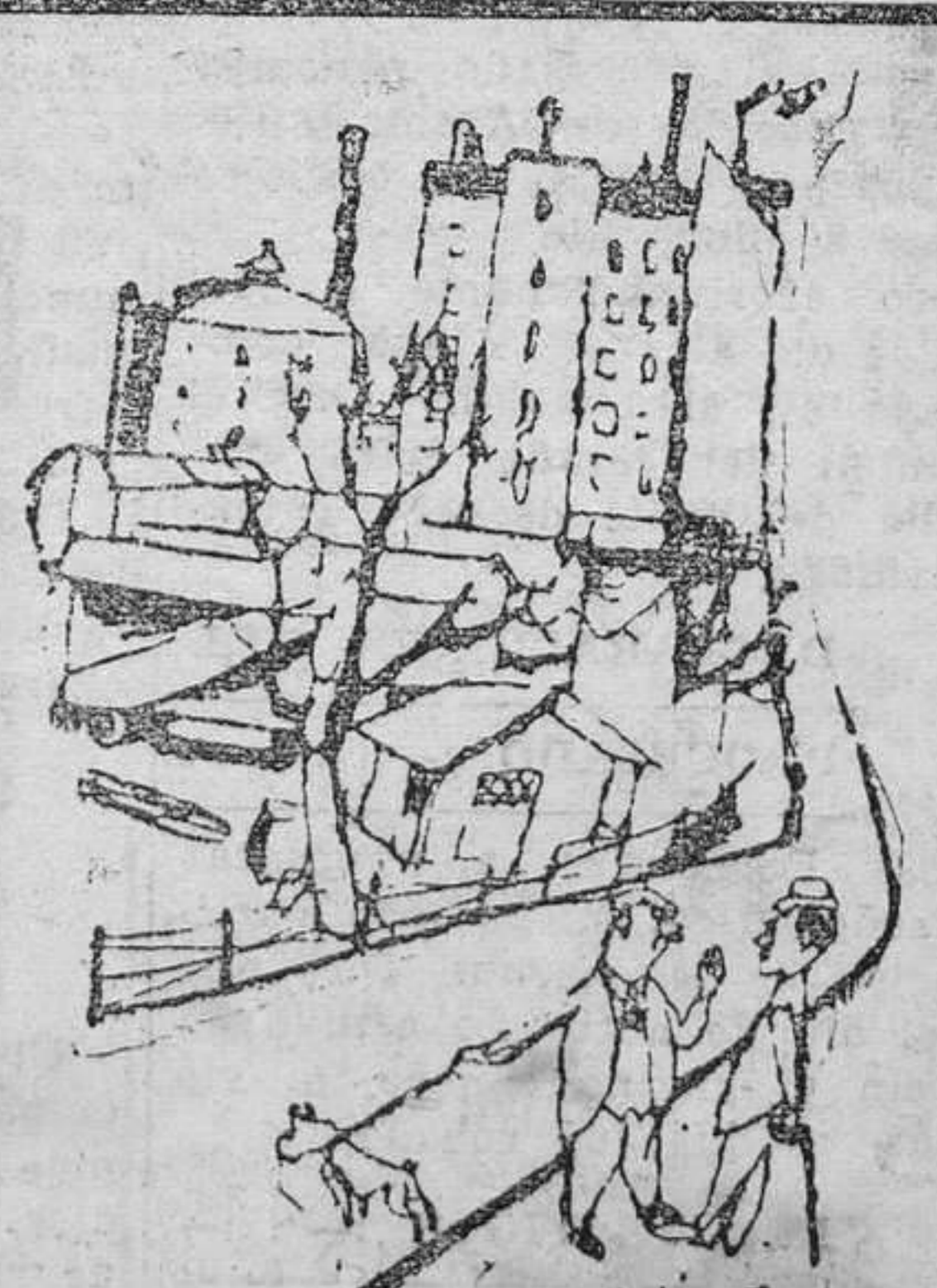
Pida Ud. completamente gratis y sin compromiso de ninguna clase, el folleto científico al Departamento "Trilysin", Vinaroz, 5, Madrid.



—Yo le di 48 horas de permiso y se presenta usted a los ocho días.  
—Si, seis horas de trabajo diarias. Seis por ocho días, 48 horas.



—Si como asado no voy a poder cantar después.  
EL HOMBRE QUE DECIA SIEMPRE LA VERDAD. — Tomo usted otro poco, señora.



—Tu nuevo sombrero es demasiado pequeño.  
—Si, estoy economizando todo lo que puedo.

# No se efectuó el encarcelamiento del párroco de Soto de Aller

## EL "TEMPRANILLO", POR LOS ALREDEDORES DE MORCIN

El procesado, pistola en mano y al grito escalofriante de "¡Manos arriba!", saquea a los transeúntes. El escenario de los hechos, la oscuridad de un túnel

No precisamente el "Tempranillo" en persona, pero sí un imitador suyo, peligroso y temible, que, de no haber caído bajo la acción de la justicia en sus primeras "intervenciones", hubiese causado serios disgustos en la provincia.

Es un vago, profesional del robo, por añadidura; amante de lo truculento y de lo trágico, que ha escogido como escenario de sus primeras fechorías los alrededores de Morcín.

Quería infundir en el ánimo tranquilo de sus moradores el terror y el espanto, despojándoles con mano armada de sus pesetas, fruto de tantos sacrificios y sin sabores.

Y para ello, esperaba, en compañía de otros "adlateres", que fuese él capitán, el día de pagar en las minas, para después saquearlas, al grito escalofriante, de: ¡Manos arriba!

El escaso salario de un mes, ganado con tantos sudores en el interior de una mina, necesariamente tendría que ir a parar a manos del atracador, pues, por encima de todo, estaba el salario, la vida.

Tal fue lo que sucedió a Aquilino González Álvarez, en la noche del 9 de Enero último, en el túnel de Baña, términos de Morcín.

Ante el dilema de: "¡la vida, o la bolsa!", escoge lo segundo, quedándose el pobre hombre sin una perra chica.

Salía del trabajo, juntamente con otros compañeros. Como era día de paga, se detuvieron unas horas en casa de Ramiro Solís para tomar unos "culinos" de sidra.

Poco después emprenden el regreso para sus respectivos domicilios, y a hecha la noche, oscurísima y silenciosa.

Y al llegar al túnel mencionado, la tremenda sorpresa:

El procesado José Fernández González hace un disparo de pistola y enfocándole con una linterna eléctrica, mientras con la diestra empuña el arma, le sustrae al desventurado Aquilino doscientas pesetas, sacándole a golpes del túnel para dejarle más tarde tendido sobre los rieles, maltrecho y sin dinero.

El atropello, inefable: un resurgir de las aventuras del "Tempranillo" en tiempos de las diligencias.

Quizás el procesado pensaría en las guaridas del Aramo y Peñerudes para ocultar sus despojos y fijar su domicilio.

Pero, afortunadamente, la justicia le dió alcance. Y ayer, compareció en el banquillo ante el Tribunal del jurado, para responder del delito de robo a mano armada.

### DECLARACIONES DEL PROCESADO

José Fernández, a preguntas del señor fiscal, niega toda participación en los hechos. Dice que en el día de autos no estuvo en Morcín y que no conoce, ni vio jamás, al que fué robado.

### LOS TESTIGOS

El primero en declarar fué la víctima del robo, Aquilino González.

Expresa que el procesado, y sólo él, fué quien le robó. Después

añade— me golpeó, abandonándome en la vía.

El señor Echevarría pregunta si tiene la evidencia de que fué el procesado, a lo que contesta afirmativamente y sin dilación alguna.

El letrado defensor interroga a su vez expresando: si no es más cierto que fingió ser robado para ver si sacaba 200 pesetas, cantidad que necesitaba para saldar una cuenta pendiente, a lo que contesta Aquilino negativamente.

### ME ARMA USTED UN BARULLO

Declara después Eugenio García, acompañante de Aquilino en el día de autos.

Dice, a preguntas de la defensa, que fueron tres los atracadores, y que el procesado fué quien llevó el dinero y quien enfocaba con la linterna.

El señor Jardón le hace varias interrogaciones respecto a cómo es posible que haya conocido al procesado, siendo así que, dada la oscuridad de la noche, y el ser ellos enfocados con la linterna impedía ver a quién la maneja, a lo que contesta el testigo un tanto confusamente y contradiciéndose, pbligado a ello por la habilidad de las interrogaciones. Esto fué el motivo de que le hiciese exclamar: "¡me arma usted un barullo!"

El presidente de la Sala, señor Señorans, interviene enérgicamente imponiendo al testigo el debido respeto al letrado.

Sin duda salió el pobre hombre diciendo: "Está abogau faime de cir que sí y que no al mismo tiempo, y a una sola pregunta".

### LOS INFORMES

El fiscal, señor Echevarría, dice en su informe que los testigos reconocen al procesado como autor del delito, lo que es suficiente para considerarle como autor.

Interesa una sentencia condenatoria.

### EL SEÑOR JARDON

Este joven letrado aduce ante el Tribunal del jurado múltiples razonamientos para llevarles a su ánimo el convencimiento de la inocuidad de su cliente.

Expresa que en contra de quien se sienta en el banquillo no hay más que indicios, lo que es insuficiente para condenarle. Los de nunciados no le vieron nunca, no pudiendo además distinguir a la persona que les robó por usar una linterna eléctrica.

Termina expresando que medite el jurado sobre los hechos, para deducir que no es culpable su cliente.

### VEREDICTO DE CULPABILIDAD

El Jurado dictó veredicto de culpabilidad, en vista de lo cual pide el fiscal la pena de seis años, diez meses y un día por el delito de robo y por el de tenencia un año.

El letrado dice: puesto que se trata sólo de un delito de robo sin ser en cuadrilla, intereso la pena de seis años.

## LOS FELIGRESES HABIAN HECHO EFECTIVA LA MULTA

Dieron una prueba más de adhesión al señor Suárez

SOTO (Aller).— Para cumplir el requerimiento con la autoridad competente que le había apercibido para ingresar en la cárcel el día de ayer, por no haber satisfecho la multa impuesta por el gobernador, el párroco D. Plácido Suárez, acompañado del Arcipreste don Ramón Campal, se personó en el Ayuntamiento donde le comunicaron que la orden de prisión quedaba anulada porque momentos antes el vecindario había hecho entrega, en papel de pagos al Estado, el importe de la sanción que, prorrateo, había recaudado para impedir el hecho bochornoso de que su párroco fuese encarcelado al no poder pagar una multa impuesta por defender un legítimo derecho en el que iba vinculado el sentimiento unánime de los feligreses.

El señor Cura párroco no pudo negarse a aceptar este acto de nobleza y adhesión del pueblo por lo que, muy agradecido, hubo de re tornar a su parroquia donde continuará ejerciendo su sagrado ministerio con la plena confianza de sus feligreses.

Es de advertir que desde que comenzó este asunto casi todo el vecindario de Soto de Aller se puso al lado del señor Suárez, haciéndole objeto de muy inolvidables sentimientos de afecto y adhesión.

## AL COMERCIO Y PUBLICO EN GENERAL

NO RESPONDERE DE ENTREGAS DE GENEROS O METALICO, MEDIANTE O SEA PRESENTADO UN VALE CON MI FIRMA.

ALMACENES JUSTO SIERRA

NO COMPREN MUEBLES sin visitar los Almacenes Plaza de la Catedral

La Sala confirmó la pena que interesaba el fiscal.

### SEÑALAMIENTOS

#### SECCION PRIMERA

Oviedo.—Contra Manuel García González y Delfin Sacristán Pizarro por hurto. Abogados señores Miaja y Loredo, Procuradores señores Herrero y Grande.

Oviedo.—Contra Manuel Menéndez Carraña y Evaristo Casero Moro, por estafa. Abogados señores Suárez y Bancos, Procuradores señores Tamés y Grande.

#### SECCION SEGUNDA

Pravia.—Contra Manuel Sierra Fernández, por lesiones. Abogado señor Miaja. Procurador señor Tamés.

Pravia.—Contra Belarmino B. Martínez, por hurto. Abogado señor Pumares. Procurador señor Cabañas.

Lena.—Contra Plácido Solís, por lesiones. Abogado señor Jardón. Procurador señor Galcerán.

## SE SOLICITAN AUXILIOS PARA LOS DAMNIFICADOS POR LA TORMENTA EN NAVIA

El gobernador interesa la ayuda de la Guardia civil para proceder al cierre de clínicas odontológicas.— El señor Alonso Mallol machó a Santander para despedir al vicepresidente de la Diputación

El alcalde de Navia y un concejal de dicho Ayuntamiento, visitaron ayer al gobernador, a quien hicieron entrega de un escrito que dirigen al Gobierno, pidiendo ayuda en auxilio de los labradores de aquel concejo, que se encuentran en situación angustiosa debido a los daños causados por la tormenta habida el día pasado.

Dicen los comisionados, que las aguas han llevado ocho puentes, arrasaron todas las fincas, desaparecieron todos los molinos y los caminos que se hallaban en construcción han desaparecido.

Solicitan los comisionados el envío de recursos para poder reanudar los trabajos de los caminos vecinales, con lo cual se facilitará trabajo a los labradores que han quedado en la miseria.

También el alcalde de Luarca se dirige al gobernador, informándole de los daños causados por los temporales en 20 pueblos de aquel concejo y solicitando el envío de socorros para los damnificados.

### EL GOBERNADOR A SANTANDER

A las once de la mañana de ayer salió para Santander, en automóvil, el gobernador civil, con el fin de despedir en aquella ca-

pital al vicepresidente de la Diputación, don Valentín Álvarez, que embarcará con rumbo a Cuba.

El señor Alonso Mallol, despedirá hoy por la tarde.

### CLAUSURA DE CLINICAS

CAS

El gobernador interesó de la Guardia civil de los puestos de Turón, Tineo y Soto del Barco presten el auxilio necesario al inspector de odontología, señores Juarros, que sale para los referidos pueblos, con el fin de proceder a la clausura de las clínicas que funcionan clandestinamente.

### ENSEÑANZA

La Asociación de maestros Laviana, se dirige al gobernador pidiéndole acabe con el intrusismo en la enseñanza.

JEREZ-QUINA SUPREMO J. Ruiz y C.ª-Jerez VINOS-COÑAC "PONCHE ESPAÑOL"

## MINERO MUERTO EN UN DESPRENDIMIENTO DE CARBON

El accidente ocurrió en la mina "María Luisa", Duro Felguera

CIAÑO SANTA ANA.—Ayer sábado, a las doce de la mañana, ocurrió en la mina "María Luisa", de la sociedad Duro Felguera, un sensible accidente, en el que perdió la vida el obrero Manuel Fernández Zapico, de 37 años de edad, casado y vecino de Cabaños.

A la hora indicada y en el taller General de la sección Reguerón, encontrábase dicho obrero ocupado en la labor de "desenrollar" un pozo, cuando sin que pudiera evitarlo fué alcanzado por un desprendimiento de carbón que lo arrolló varios metros. Fué re-

cogido inmediatamente por los compañeros y trasladado al quin de la mina, donde el personal sanitario de dicha sociedad compuesto por el médico don Lio García Jove y el practicante don Gregorio González, los les apreciaron su muerte a consecuencia de magullamientos graves.

Hoy domingo, se verificó la inhumación de sus restos en el cementerio de Ciaño.

Descanse en paz el desventurado Manuel y reciban sus familiares el testimonio de nuestro sentido pésame.

## GRAN TALLER DE EBANISTERIA de JESUS ALVAREZ, calle Fuente del Prado, 13

Están expuestos al público, para quien desee ver o comprar 2 comedores, 2 habitaciones y un despacho, todo en estilo renacimiento español. Obra de buenas maderas y bien construido. Precios módicos, por ser directa la venta del taller al comprador. También se admite toda clase de encargos.

## IGLESIAS, BLANCO, LTD

Hierros comerciales, vigas, chapas negras y galvanizadas, hierro de hierro forjado (negro y galvanizado) y accesorios, para minas y accesorios, aceros, herramientas para minas, talleres, ferrocarriles, etc.

Dirección telegráfica: IGLANCO. Apartado 179. Telégrafos. Oficina, 2138; Almacén, 2233.

Felipe Menéndez, 3.-Gijón

# El problema hullero necesita una solución con toda urgencia

## HAY CUATROCIENTAS MIL TONELADAS EN PLAZA

La cantidad que está pedida en firme para los ferrocarriles equivale a poco más de la décima parte.—Fábrica de Mieres anuncia la suspensión de trabajos en sus minas durante la próxima semana

Del Gobierno civil nos comunicaron ayer lo siguiente:

Están ya dadas en firme las órdenes de retirar las siguientes cantidades de carbón, con destino a los ferrocarriles:

26.000 toneladas de menudo para la Compañía del Norte.  
3.800 de menudo y 6.200 de cribado, para el ferrocarril del Medio día.  
6.000 de menudo para Andalucía.

1.000 de menudo para la Compañía del Oeste.

Con esto—nos manifiestan—se puede considerar resuelto el conflicto hullero, pues se espera que los pedidos continúen, ya que para ello se están realizando gestiones con diversas empresas, tales como las fábricas de cementos y otras similares. Estas gestiones van por buen camino y es de esperar que el problema hullero que de totalmente resuelto en breve".

### EL PROBLEMA EMPEORA

Hasta aquí, los informes del Gobierno civil. Por nuestra parte hemos de añadir que hay en ellos más optimismo del que, por desgracia, puede inspirar las circunstancias.

Porque la verdad es que, como decíamos ayer, el problema hullero empeora de día en día y es necesario de todo punto que de una vez se acuda a remediar su crítica situación para salvar a las mismas de la paralización que las amenaza por falta de salida para el carbón.

Los pedidos dichos hacen un total de 43.000 toneladas. Salta a la vista que esta cantidad es muy pequeña para que el problema se pueda considerar como resuelto ni siquiera de momento. La cantidad apilada en las plazas asciende ya a 400.000 toneladas. Es decir, que los pedidos mencionados equivalen a poco más de la décima parte del carbón a que es necesario dar salida.

Además, esas 43.000 toneladas no pueden ser consideradas como aumento en el consumo. Las han pedido consumidores habituales que no han hecho más que adelantar la fecha de manera que en definitiva el problema subsiste en los mismos términos. Además, el pedido de 26.000 toneladas para el Norte había sido hecho ya antes de las gestiones realizadas hace poco para evitar la huelga general.

De esta última cantidad corresponden a cada empresa partes relativamente insignificantes. A una empresa que produce anualmente 500.000 toneladas, le corresponde 2.000; a otra cuya producción es de 150.000 le corresponden 1.500 y así las demás.

### COMO PUEDE SER RESUELTO

El Consejo Ordenador de la Economía Nacional se está ocupando del problema y al efecto ha dirigido un cuestionario a los diversos elementos interesados en él: empresarios, obreros, almacenistas, consumidores, etcétera. Sin embargo, la solución se obtendría con la aplicación del estatuto hullero, fruto de un largo y minucioso estudio de la cuestión.

La representación obrera ha pedido que el Estatuto se cumpla en

total su integridad. Por cierto que esta representación hizo un elogio del Estatuto, que es obra del conde de Guadalhorc. Y añadió, que esa disposición dictada por la Monarquía, debe ser cumplida por la República puesto que está bien.

Se puede decir que hasta ahora sólo se ha cumplido el Estatuto hullero en lo que se refiere a la obligatoriedad del consumo del carbón nacional por algunas industrias nacionales. Este ha sido un medio indirecto de restringir el consumo de carbón extranjero, cuya entrada es la verdadera causa de la grave situación de nuestras minas.

### LA PRODUCCION Y EL CONSUMO

En Asturias se producen anualmente cuatro millones de toneladas, próximamente. En toda España se consume alrededor de un millón más de lo que se produce. Con este exceso, pues, no debiera haber problema.

Y no lo habría si España, como Francia, tuviera con Inglaterra un convenio, en virtud del cual sólo entrara en España una cantidad equivalente al exceso del consumo sobre la producción. Pero en España no hay límite para la entrada del carbón inglés.

Tiene además, el problema, otra faceta. El coste de producción se ha elevado tanto, que al no ser elevada la venta en la proporción correspondiente casi todas las empresas están trabajando con pérdidas. Y si alguna tiene ganancias, se puede decir que éstas no pasan de una peseta por tonelada.

### UNA SOLUCION INMEDIATA

Lo que expuesto queda, exige una rápida intervención para evitar que se consume la ruina de nuestra industria hullera.

Claro está que en ella repercute la crisis general y para remediarla se está necesitando una política que fomente la riqueza nacional. Pero éste, aunque sea el más eficaz, es un remedio indirecto y que sólo dará resultado a largo plazo.

Y lo que se necesita ahora es una solución que saque a la industria hullera de su agobiadora situación actual. Si no se hace así rápidamente, acabarán por quedar sin trabajo unos treinta mil obreros que ganan su vida en las minas. No hace falta encarecer la gravedad de esta contingencia.

### SUSPENSION DE LOS TRABAJOS

MIERES.—En el día de ayer y en los grupos mineros de propiedad de la Fábrica de Mieres se ha colocado un aviso en el que entre otras cosas se dice que por falta de pedidos, por ser insignificantes los pendientes de servir y no poder ya recibir más existencias en depósito los cargaderos, se ve obligada dicha Empresa a suspender los trabajos en las minas durante la próxima semana.



### LOS JUBILADOS FORZOSOS

1 y 2. Los señores Movellán y Covián, magistrados de la Audiencia de Oviedo.—3. El señor Hier y Vigil Escalera, abogado fiscal de la misma Audiencia.

## Ayuntamiento

El alcalde, con el inspector de Sanidad, estuvo ayer en el establecimiento de bebidas de la calle del Arzobispo Guisasaola, número 6, para comprobar si el dueño del citado establecimiento había o no clausurado el retrete que había construido en el portal de la casa, sin la autorización del Municipio.

El señor Martín pudo comprobar que se había clausurado el retrete, pero vio que la cosa no puede quedar en ese estado. Es decir, se precisa que desaparezca del portal dicho retrete, y para ello se envió ayer un oficio al dueño de la casa para que en el plazo de cuatro días, proceda a la construcción de un retrete en el establecimiento, y haga desaparecer por completo el que está en el portal de la casa.

### SERVICIO DE AGUAS

Visitó ayer al alcalde una comisión de vecinos del barrio de San Lázaro para quejarse de que carecen de servicio de agua.

El señor Martín, les manifestó que daría cuenta de la queja a la comisión de aguas.

### OBRAS DE ADECENTAMIENTO

La señora de Vallés comunicó a la Alcaldía que el próximo dará principio a la ejecución de las obras de adecentamiento de una casa de la calle de González del Valle, cumpliendo las órdenes de la Alcaldía.

### DE ESTADISTICA

Se hace público para conocimiento de los interesados, que por el Negociado de Estadística se han cursado a la Oficina Central de colocación y defensa contra el paro, abscrita al Ministerio de Trabajo, instancias, contratos de trabajos y fotografías de los extranjeros que a continuación se expresan, los que han solicitado obtener Carta de identidad profesional que ha de legitimar la situación y permanencia de los mismos en España.

Se hace presente una vez más que el negociado municipal de Estadística atenderá tan sólo a los extranjeros residentes en este término municipal.

Para satisfacción de los interesados, ha de hacerse constar que la documentación fué enviada a Madrid al día siguiente de recibida en dicho negociado, y que hasta la fecha nada se ha recibido del Ministerio de Trabajo.

Los referidos extranjeros que presentaron documentación son:

Guillermo Laidler Rinfoy, inglés; Emilio Kurt Birgmanz, alemán; René Robin Birglin, francés; Mariano García García, argentino; Augusto González Viena, portugués; Josefina Heidt y Margarita Drammer, alemanas; Kappeler Pablo y Kactor Kumbelion, suizos; Guido Rusó Rubino, italiano; Germán Beeshiman, y Teodoro Jarrens Shulz, alemanes; Félix Clabifoss Servan, francés; Manuel Silva Piñero, portugués; Miguel Angel Martínez, cubano; Mauricio Santos López, portugués; Egon Neumann y María Victoria Klement, alemanes; Johann Jirout Eisner y Federic Wazinger Pescht, austriacos; José Antonio Jerónimo Roos Kich y José Schmidig, suizos; Francisco Romer y Rodolfo Lutter y Fieme, alemanes; Félix Bernardo Migoya, argentino; Antonio Lima Barros y oaquín Cotiño Souza, portugueses; Manuel Fanjul Lorences y Redredo Jardón Juan Enrique, argentinos; Jorge Schffauer, alemán; Mauricio Jacqué Grandjean y Bernardo Leyy Ibrán, franceses y Alberto Gits, belga.

# Parece probable que hoy reaparezca Oscar en Buenavista

## LANGARA OCUPARA SU PUESTO EN EL ATAQUE

No es seguro que se alinie Galé, pues parece ser que no se encuentra completamente bien.—La alineación del Oviedo no se determinará hasta esta mañana

A la hora en que escribo estas líneas, no se sabe todavía cuál será la alineación del "Oviedo" para el partido de esta tarde en Buenavista. Hasta hoy por la mañana no será formado el equipo.

No obstante, parece probable una cosa: que reaparezca Oscar, después de su prolongada ausencia del terreno de juego. Ello es señal de que Oscar se halla completamente restablecido de aquella aciaga lesión que durante tanto tiempo le ha privado de defender el marco oviedista.

Esto de que juegue hoy, no pasa de una probabilidad, como digo. Pero una probabilidad que a lo mejor está ya confirmada cuando las presentes líneas lleguen al lector.

No hay que decir que todos los aficionados desean que esto suceda. La reaparición del glorioso veterano será el principal aliciente del partido de hoy. Y es de esperar que, si juega, Oscar sabrá que dar a la altura de su fama y demostrarlos que la lesión susodicha no ha menoscabado en lo más mínimo sus maravillosas facultades.

### LANGARA Y GALE :—:

Otro aliciente y otra reaparición: la de Lángara. Es seguro que el tolosano jugará hoy. En el partido a beneficio de la Sportiva hemos podido comprobar que se encuentra en espléndida forma. Esta tarde, Lángara "se examinará" con vistas al gran partido contra el Sporting, que cerrará y decidirá el campeonato regional.

Y Lángara, en su deseo de obtener la matrícula de honor a que tiene derecho, hará, sin duda, un gran partido. ¿Cuántos goles pensará meter? Como se le a disparar con la prisa y con la fuerza con que lo hizo contra la meta de la Sportiva.....

No parece probable que hoy se alinie Galé, en la delantera eléctrica. Está un poco tocado. Y por si el toque se agrava y le impide jugar contra el Sporting, bien estará que descanse hoy. En cuanto al resto del equipo, no se sabrá nada de cierto, como digo, hasta hoy por la mañana.

### DOS INTERESANTES

#### PARTIDOS :—: :—: :—:

De todos modos, hoy tendremos un gran partido en Buenavista. Ese tercer puesto, está dando mucho que hacer y que decir. Por el van gijoneses y avilesinos. Y los dos partidos de hoy, que de otro modo habrían de resultar completamente soporíferos, cobran así un interés extraordinario.

Los avilesinos están dispuestos a conseguir, por lo menos, un empate en el Molinón. ¿Difícil? Si, sin duda, pero el "match" del domingo en las Arobias ha conseguido elevar extraordinariamente su moral, pues allí quedó demostrado cumplidamente que podían haberse asegurado la clasificación.

Y tienen confianza para hoy. Creen que, si difícil, no les será imposible vencer al Sporting. O empatar al menos. A ello van. En el Molinón echarán hoy el resto. El resultado será un encuentro emocionante.

Y el de Buenavista, no digamos. Los rojillos no ignoran los arrestos con que el Stadium avileño se enfrentará con el Sporting. Peligra su clasificación. Si el Stadium empatara y ellos pierden aquí, se les va a la...

Habrán, pues, de jugar como para obtener del "match" un resultado que les ponga a cubierto de todo riesgo. Cosa también difícil será para ellos vencer o empatar. Pero harán cuanto puedan por conseguirlo.

Y ya se sabe que cuando los rojillos se ponen a jugar con brío hacen pasar lo suyo al bando enemigo. Ejemplos: aquellos partidos de la Campona y del Molinón, donde los ases regionales estuvieron a dos dedos de hincar el pico.

### LAS ENTRADAS PARA

### LOS ESCOLARES :—: :—: :—:

También disfrutarán del match los "rapacinos" de las escuelas. Para cada uno de los veinte más aplicados, una entrada. Dábamos ayer la noticia en la sección del Ayuntamiento, puesto que por conducto de la corporación municipal se ha hecho la distribución de las entradas que la Directiva del "Oviedo" ha tenido la gentileza de regalar, por lo que merece un sincero elogio.

Y también lo merece "Segoma" a cada uno lo suyo—juntamente con la enhorabuena por el éxito de su propuesta en favor de los "neños". Se la reitero, pues ya creo haberse dado en otra ocasión, si mal no recuerdo. Como creo que a esto se limitó mi intervención en el asunto. "Segoma" decía ayer que desde aquí apoyé su petición. Pero a mí me parece que mi apoyo se redujo a felicitarle cuando ya, en principio, había sido atendida la petición. A cada uno lo suyo, otra vez.

Claro está que me gustaría participar del éxito. Pero en él no creo que me corresponda parte alguna. El éxito, completo, le corresponde a "Segoma", aunque él modestamente, crea otra cosa, según decía ayer. "Acá" somos así; nos gusta ante todo la verdad, con testar adecuadamente cuando se nos ataca y no callarnos la censura ni el elogio cuando alguien merezca una u otro.

### "OMICRON" NO JUEGA

Y vamos ahora con "Paco". Para decirle que "Omicrón" no juega. "Omicrón" jugó en sus verdes años, hace ya lo menos diez o doce. Era entonces un "neño". Jugaba de extremo: corría la línea y centraba tan guapamente.

Pero tuvo que dejarlo. De tanto correr, empezó a dolerle el bibe. Y no hubo modo de seguir "renaz" de una manera insoportable dándole a la bolita. Qué lástima, eh? A lo mejor, se malogró en mí un internacional de los de "primero cartel".

Para poner fin a lo de Pili: aquello de "el veterano Pili" no lo escribí yo: fué "Tomasín". De modo que el "squidador" ha sido usted al atribuirme. Y al armar tanto jaleo por una cosa que no tiene maldita importancia.

De todos modos, por aquí no patinó nadie. "Tomasín" calificó a Pili de veterano porque propio de un veterano es el conocimiento que tiene del juego. Y porque lleva jugando más tiempo que unos cuantos de sus compañeros. Nada más que por eso.

En fin, estimado "Paco", no me parece bien que pierda usted el tiempo leyendo mis cosas, en las que no hay ni el certero juicio ni el sentido crítico ni la amenidad

## EL RACING DE SAMA JUGARA HOY EN TURON

El partido es a beneficio de Redondo

SAMA.—Hoy domingo se traslada a Turón el Racing Club a jugar un encuentro amistoso con el Deportivo de aquella localidad.

El motivo de dicho encuentro no es otro sino que jugarlo a beneficio de Redondo, el gran defensor turonés que en un desgraciado accidente, fracturó la clavícula en el último partido jugado contra nuestro Racing, en Torre de los Reyes.

La directiva racinguista, como debe ser, se ofreció incondicionalmente, por lo cual lucharán hoy en la Bárcena turoneses y langreanos en plan de confraternidad.

El autocar del Racing Club saldrá a la una y media en punto del sitio de costumbre, lo cual se advierte a todos los simpatizantes que deseen acompañarles.

### EN TORRE TAMBIEN

### HABRA PARTIDO :—: :—: :—:

A las tres en punto de la tarde se enfrentarán los equipos Parquesino F. C. y Arenas de Santa Ana, en plan de entrenamiento, ante el gran campeonato que se avvicina.

El Parquesino ha conseguido un gran conjunto para el campeonato infantil de Asturias, por lo cual el aficionado que no vaya a Turón puede ir seguro al Torre de los Reyes que pasará una gran tarde.

Por su parte el Arenas de Santa Ana que también luchará en el próximo campeonato, presentará sus nuevas adquisiciones y veremos si es tan equipo como de fama viene precedido.

En el último encuentro jugado entre estos dos equipos celebrado en Santa Ana, hubo un empate a tres tantos. Veremos, pues, cuál de los dos es el mejor.

### UN POCO DE CONTE-

### TACION :—: :—: :—:

En el diario REGION y en el número de ayer viene escrito un artículo desde La Felguera, y firmado por un tal "Riesti", que no puede pasar desapercibido, por lo que toca al amor propio de cualquier aficionado al fútbol.

De los demás aunque dice muchas locuras no voy a contestar porque cada uno puede decir lo que quiera pero lo que más causa indignación es el párrafo final que dice: "Que el Circulo no da banquetes ni regala cronómetros".

Yo le he de decir que el Racing quizá los des, pro que hasta la fecha aún no ha dado ninguno.

El banquete y el "cronógrafo", con que se obsequió a nuestro amigo Recaredo, no fué a costar del Racing, sino debido a unos cuantos aficionados que en eso saldamos una deuda de gratitud.

Y nada más, sino advertirle que para excitar los ánimos vale más que no vuelva a escribir, pues todos sabemos que están bastante excitados.

que usted, irónicamente, le atribuye.

Porque yo no soy un gran crítico como usted, siguiendo en plan irónico, dice. Pero usted sí lo es. No tengo inconveniente en reconocerlo, como ya reconocí que es usted el amo pronosticando. ¡Y a ver si se queda contento ahora! Omicrón

## PUNTERAZOS DE "TOMASIN"

Hoy en Buenavista, es casi seguro que reaparezca, ante el público defendiendo la puerta del "Oviedo", Oscar Alvarez.

Lo hacemos saber a la afición, para que cuando salga al campo dicho jugador sea acogido, con la ovación que merece. Y nosotros por nuestra parte, hacemos votos para que Oscar vuelva a ser el más firme puntal del "Oviedo". ¡Que así sea!

Varios jugadores de la Sportiva, nos ruegan hagamos constar desde estas columnas, que no fueron ellos quienes pasaron cantando por Mieres al regreso de Turón —Alirón, la Sportiva campeón— que sin duda "Sexguito Chico", les confundió con los que iban en el coche de aficionados. Y que ellos no saben cantar más que eso de "Yo quiero un T. B. G."

El Estudiante" ese gran estilista del Ring que tenemos en Oviedo, hace días celebró un combate de boxeo en Infiesto, siendo coronada su actuación con un brillante éxito deportivo. En cuanto al económico, no le fué igual, pues el "Estudiante" salió empeñado en cuatro pesetas cincuenta céntimos. ¡Vaya todo por la afición!

Apoyamos la petición de varios aficionados ovetenses, que desde las columnas del "Carbayón", piden la vuelta de Goyo al "Oviedo".

Por nuestra cuenta diremos, que tal petición está en su punto,

pues Goyo además de ser un defensor como cualquiera de los que tiene el equipo azul, es jugador de la Región y siempre le puede salir más barato, a nuestra primera sociedad que si se viera en la necesidad de traer un elemento de fuera. A parte de que Goyo, como decimos más arriba —hoy en plena forma— es defensa para un club de primera liga.

Aún no se sabe si Rubio, jugará esta tarde frente al "Madrid", al parecer está algo tocado, y seguramente no estaría en condiciones de actuar. Al menos esto es lo que se dice por Madrid.

¿No será buscar algo, por si Rubio fracasa?

Villanueva el medio centro, que la pasada temporada formó parte del Imperio de Madrid, y es de Turón, está jugando con el Eche, el campeonato regional, pero se asegura, que para la Liga, será titular del Club Merengue.

Gurruchaga, el fino del delantero arenero, (como le llamaban antes), está haciendo cada partido de medio en el "Madrid" que asusta.

¡Aquí tiene Mateos, uno más en la línea de medios, para el equipo nacional! Porque en el último partido no vimos más que a Cilauren, "Sastre" ya no embargará al Español. El equipo y el jugador llegaron por fin a un acuerdo.

El uno paga, y el otro cobra, a fin de cuentas tan amigos.

## PARTIDOS INFANTILES EL RAPIDO Y EL LLANO CONTENDERAN HOY

### PARA HOY EN VETUSTA

A las doce menos cuarto de la mañana de hoy, tendrá lugar en el campo de Vetusta un partido amistoso entre los equipos "El Lunes" y Unión Club Ovetense. Es de esperar que vaya mucha gente, pues estos equipos son rivales de siempre y "El Lunes" se presentará con nuevos y valiosos elementos.

Por la tarde, también en Vetusta, jugarán el Santa Cruz de Mieres y el Rosal F. C. de esta ciudad. El Rosal probará en este partido a varios nuevos elementos, entre ellos a Tino Cesáreo, Paulino y Cuetin. El partido comenzará a las tres.

## HOY, ESPAÑOL DE LAVIANA-MARINO DE LUANCO

LUANCO.—En la tarde de hoy domingo, contendrán los equipos de fútbol Español F. C. de Laviana (Gozón) y el Marino F. C. de Luanco.

El encuentro tendrá lugar en el campo del "Ferreró", propiedad del primero de los equipos.

El Español alineará: Lafuente; Maximino y Villa; Manolo, Erangirán y Luisón; Corstela, César, Ferón Tonchin y Lilluo. Reserva: Lángara.

El Culb Marino destacará al campo el siguiente once:

Zurdo, José María e Ignacio; Vallina II, Canales II, Pepe Pazarin, Vallina I, Alfredo, Porriña y Gorostiza.

Reservas: Sión Tronchin y Nani.

## Velada de Boxeo en San Claudio

SAN CLAUDIO.— Hoy domingo, se enfrentará el Rápido F. C. de San Claudio con el Llanero F. C. de Gijón.

Si decimos que el Llano es un equipo bastante fuerte y a esto añadimos que el Rápido no se dejará vencer, ya queda bien explicada la enorme expectación que hay en torno a este encuentro.

### DE BOXEO :—: :—: :—:

Hoy a las ocho y media de la noche, tendrá lugar en el campo "Cuatro Caminos" una velada de boxeo, en la que medirán sus fuerzas los púgiles José Bragado, Kid Antón "gallos"; Julio Fernández y Manuel Velázquez "geros"; y los "plumas" Rodolfo Tuñón y M. Díaz.

## TRUEBANO, AL BERRON F. C.

EL BERRON.— Hoy domingo en el campo de esta localidad, jugarán un equipo de Gijón y nuestro Club "Berrón".

Es grande la expectación que existe por presenciar este encuentro y crece mucho más ante el debut de un "chavalín" de Oviedo en la delantera. Esta es formada por Elías, Zabala, Macaco y Truebano.

El partido empezará a las tres de la tarde.

### TRUEBANO AL BERRON

Después de unas cuantas buenas actuaciones, debutará en el once "chavalín" de Oviedo, el famoso Truebano. Esperamos de él una buena actuación.

Oviedo, domingo 13 novbre, 1935.

# Se queman en piras las víctimas causadas por el tornado en Cuba

## Ante la imposibilidad de enterrar rápidamente los cadáveres

La ciudad de Santa Cruz quedó inhabitable para seres humanos. Se calculan las pérdidas en cinco millones de pesos.-Se declaró la huelga general en Ginebra

### SE DISOLVERA EL REICHSTAG LA SEMANA ENTRANTE

**CAMAGUEY.**— El huracán desatado en las islas indias occidentales, ha causado en Cuba más de dos mil setecientas víctimas. El aspecto que presenta Santa Cruz es espantoso. Centenares de cadáveres, en espera de que puedan ser enterrados, constituyen un horrible espectáculo. De todas partes del país se envían con urgencia socorros. Matrimonios con sus hijos fueron violentamente separados por el viento y por las aguas para no verse más. El gobernador de la ciudad manifestó que la catástrofe sobrevino tan rápidamente que no dió tiempo al salvamento de las víctimas. La ciudad de Santa Cruz del Sur ha quedado de tal forma arrasada por el huracán que no es habitable para seres humanos y seguramente no podrá ser reconstruida nunca. El número exacto de muertos es difícil de comprobar, puesto que gran número de cadáveres fueron arrastrados al mar al retirarse las aguas que inundaron la población. Durante el jueves y viernes último se enterraron ochocientos cadáveres, pero ante la imposibilidad de realizar rápidamente el enterramiento de los restantes se ha decidido quemarlos en pilas.

cinco millones de pesos el total de los daños causados por el tornado que ha arrasado una parte de las Antillas. La cosecha de azúcar ha quedado destruida en un 40 por ciento.

#### CONTRAATAQUE BOLIVIANO

**LA PAZ.**— El Estado Mayor boliviano ha publicado un comunicado en el que dice que sus tropas han efectuado con éxito un contraataque en el sector de Saavedra, rivalizando en valor y energía. Han sido capturados muchos prisioneros entre ellos dos oficiales heridos. La aviación colaboró en la acción.

#### HUELGA GENERAL EN GINEBRA

**GINEBRA.**— Esta mañana ha comenzado la huelga general de protesta contra los pasados sucesos declarada por 24 horas por las organizaciones sindicales del Cantón de Ginebra. La huelga no afecta a los ser-

vicios públicos ni transportes. Los periódicos han aparecido aunque en deficientes condiciones por haber secundado la huelga el personal de imprenta.

#### LA ORGANIZACION DE LA PAZ

**LONDRES.**— El Ashtonin Makfield cerca de Wingham se ha producido en una mina de carbón una explosión a consecuencia de la cual han perecido tres mineros y han quedado sepultados otros varios.

Se trabaja activamente para salvar a estos últimos. **PARIS.**— Esta mañana se han reunido en Consejo de Gabinete los ministros y subsecretarios de Estado examinando el texto de la organización de paz que el Consejo de Ministros aprobará mañana definitivamente.

#### DISOLUCION DE REICHSTAG

**BERLIN.**— Como consecuencia del fracaso de las negociaciones en tabladas para conseguir formar una concentración nacional se atribuye al Gobierno la intención de disolver el Reichstag la semana próxima y no celebrar nuevas elecciones. Con ello quedaría establecida prácticamente, una dictadura.

## UNA CARTA DE CANALES CONTESTANDO AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Dice que buscará ocasión de demostrar que es justo cuanto dijo en el Congreso.—Reparto de los beneficios en ferrocarriles

**MADRID.**— El diputado socialista señor Canales, ha enviado a la Prensa una carta abierta, dirigida a don Marcelino Domingo, en la que, en resumen, dice que ya buscará ocasión de manifestarle si es justo cuanto ha dicho en la Cámara.

#### DISTRIBUCION DE BENEFICIOS EN F. C.

**MADRID.**— La "Gaceta" publica una orden del Ministerio de Obras Públicas, dictando con arreglo al decreto de veintinueve de julio, las normas para el reparto de la tasa de tres por ciento sobre tarifas de ferrocarriles recaudada desde el 15 de agosto al 30 de septiembre.

La distribución se refiere a las Compañías que han enviado al Ministerio los datos de personal solicitados y que hayan recaudado el tres por ciento sobre sus tarifas. Serán beneficiados los agentes que perciban sueldos hasta cinco mil pesetas inclusive, o jornales hasta trece mil pesetas, también inclusive.

Teniendo en cuenta los beneficios alcanzados por los agentes es virtud del decreto de 26 de febrero de 1931 los que en la actualidad disfrutaban, percibirán por este período de tiempo, como gratificación, dieciocho pesetas.

Los restantes tendrán, también como gratificación, treinta y cinco pesetas.

No corresponderá el reparto a las guarda barreras que siendo familiares de los agentes resultan ya beneficiadas, por serlo aquéllos, siempre que vivan en su compañía. Las restantes tendrán un beneficio de diez pesetas, previa reclamación de las interesadas. Todas las reclamaciones de los agentes se dirigen a la comisión creada en la Dirección General de Ferrocarriles.

El próximo reparto se hará con el importe de la recaudación obtenida en el cuarto trimestre natural de este año, y se abonarán en la nómina de febrero de 1933.

#### DISTRIBUCION DE CANTIDADES

**MADRID.**— La "Gaceta" publica la relación de las cantidades destinadas a las empresas ferroviarias de la distribución de la tasa del 3 por ciento sobre las tarifas de ferrocarriles, que se han recaudado desde el 15 de agosto al 30 de septiembre último.

Ferrocarril del Norte, 1.213.975; Madrid-Zaragoza y Alicante, 835.907; Andaluces del Sur de España, 256.185; Nacional Oeste de

España, 198.900; Ferrocarriles del Estado, 30.905; Coches Camas, 25095; Puerto del Musel, 3.085; Económicos de Asturias, 13.724; Carreño, 2.506; Vasco Asturiano, 24.185; Langreo, 27.825; Cantábrico, 17.022; Arriendas a Covadonga, 720.

#### CONCESION DE LICENCIA ILIMITADA

**MADRID.**— La "Gaceta" publica una orden del Ministerio de la Guerra, por la que se reducen a cuarenta y cinco días el plazo fijado por el artículo 307 del Reglamento de reclutamiento para tramitar los expedientes de prórroga de primera clase a los soldados de reclutamiento forzoso presentes en filas, y a fin de no demorar el que puedan atender al sustento de sus familias, se propondrá a las autoridades militares la concesión de una licencia ilimitada.

#### SE SUSPENDE LA VENTA DEL "DATO"

**MADRID.**— Se sabe que después del Consejo de Ministros celebrado anteayer en Palacio, la venta del cañonero Dato a la República Colombiana ha sido suspendida.

#### MARCELINO DOMINGO DE PROPAGANDA

**MADRID.**— El ministro de Agricultura salió con dirección a Tortosa, donde asistirá a un acto electoral.

El martes pronunciará un discurso en Barcelona.

#### AUDIENCIA DE ALCALA ZAMORA

**MADRID.**— El Presidente de la República recibió ayer mañana en audiencia a varias personalidades, entre ellas al teniente al subsecretario de la Marina civil, y a don Emilio Gutiérrez Gamero.

#### ENTREGA DE CARTILLAS DE AHORROS

**MADRID.**— El señor Alcalá Zamora, verificó ayer la entrega de cartillas de la caja de Ahorros a cuatro huérfanos de socios del Círculo de Bellas Artes.

Con motivo del aniversario de la República, el Círculo de Bellas Artes, creó cuatro cartillas de la Caja de Ahorros para donarlas a otros tantos huérfanos de socios de las distintas secciones, imponiendo en cada cartilla cien pesetas.

El señor Alcalá Zamora aceptó la propuesta de entregar las cuatro cartillas, y completó la imposición hasta quinientas pesetas en cada una de ellas.

Ayer tarde acudieron a la Presidencia de la República una comisión del Círculo de Bellas Artes, acompañada de los cuatro huérfanos agraciados, entre los que figuraba una nieta del músico Chapí.

El señor Alcalá Zamora hizo entrega de las cartillas y ofreció hacer nuevas imposiciones durante el período de su mandato.

#### PRIETO Y UNAMUNO EN ALICANTE

**ALICANTE.**— Ha llegado el ministro de Obras Públicas acompañado del señor Unamuno.

#### ENORMES PERDIDAS

**NUEVA YORK.**— Se calcula en

#### Anúnciese en REGION

## COLISION EN CARMONA ENTRE DOS GRUPOS DE OBREROS

Se declaró la huelga general en Ciudad Rodrigo

**SEVILLA.**— A primera hora de la tarde circularon rumores de que habían ocurrido incidentes en Carmona. En el Gobierno civil dijeron únicamente que habían enviado a aquel pueblo fuerzas de la Guardia civil para garantizar el orden. Noticias particulares dicen que en la finca de "La Concha", situada entre Carmona y Mairena, propiedad de Antonio Ceballos, se presentó un grupo de huelguistas con la pretensión de que abandonaran sus trabajos varios obreros del pueblo de Viso del Alcor. Los obreros se negaron y, entonces, sobrevino una colisión a consecuencia de la cual resultaron siete heridos de carácter leve. Los médicos del Hospital de Carmona curaron a los lesionados.

El comercio ha cerrado sus puertas y la U. G. T. recomienda serenidad a sus afiliados.

El gobernador de Salamanca se mostró pesimista en la resolución de este conflicto, pues los huelguistas piden que se dé inmediatamente colocación a todos los obreros parados lo cual es imposible.

Es muy probable que se declare ilegal esta huelga, pues los obreros rechazarán la intervención de los organismos de Trabajo.

Con este motivo se han enviado fuerzas de la Benemérita a Ciudad Rodrigo y además irá una sección de guardias de Asalto.

#### CONFLICTO DE CERAMISTAS

**SEVILLA.**— Los obreros ceramistas han acordado ir a la huelga de cuarenta y ocho horas como protesta por los despidos habidos en la fábrica "La Cerámica".

## ATRACAN EN UN TUNEL AL PAGADOR DE UNA EMPRESA

**BILBAO.**— En Ortuella ha sido objeto de un atraco el pagador de las minas de la Compañía Franco-Belga, Bernardino Tamayo, quien iba acompañado del guarda Eulogio Conradi.

Cando ambos llevaban el dinero para pagar los jornales de la semana, fueron esperados por tres individuos en un túnel, quienes les exigieron la entrega del dinero, y como el listero se negase, los malhechores dispararon, resultando ambos gravemente heridos.

El guarda Conradi falleció a los pocos momentos y el listero pudo llegar hasta el Hospital.

Los atracadores se escaparon del túnel y se supo que están ocultos en el monte.

## EL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID, ALARMADO POR LAS JUBILACIONES FORZOSAS

Ayer celebró una reunión preparatoria de otra extraordinaria

La Junta de Gobierno del Colegio de Abogados anticipó para ayer su reunión semanal, alarmada por los resultados que pueda producir la aplicación práctica de la ley de Jubilaciones, que, a su juicio, quebranta la independencia del Poder judicial.

En la reunión se estudiaron las determinaciones que puedan proponerse a la Junta general extraordinaria que se celebrará el 21 del actual, por haber sido solicitada reglamentariamente.

**TEATRO DEL PRINCIPADO**  
Hoy, a las 4, 7, 15 y 10,30. GRANDIOSO EXITO  
**MARIDO Y MUJER**  
Conchita Montenegro, Jorge Lewis, Rosita Granada, José Nieto y otros actores españoles.  
Comedia sentimental, cuajada de situaciones de gran comicidad, toda en español. Un éxito de la FOX.  
Mañana, últimas exhibiciones de "MARIDO Y MUJER".

# Interesantes declaraciones políticas del duque de Maura

## Dice que el actual Gobierno será sustituido por uno de más acusado izquierdismo

### Añade que después habrá un cambio radical.-Rumores de que Alba sustituirá a Madariaga en la embajada de París

SAN SEBASTIAN.—El periódico "El Pueblo Vasco" que se publicará hoy domingo, insertará unas declaraciones del duque de Maura en las que afirma que al Gobierno actual le sustituirá en el Poder un Gabinete de más acusado izquierdismo cuyo final podrá ser la restauración.

También recoge el rumor dicho periódico, de que el actual embajador de España en París, señor Madariaga, dejará este cargo para ocupar otro importante en la Sociedad de Naciones.

Y afirma que será sustituido en la Embajada de París por don Santiago Alba.

Preguntado éste acerca de las declaraciones que también hizo Romanones respecto a la posibilidad de la restauración, dijo que era indispensable que todos los españoles apoyasen al régimen actual.

#### MAS INCIDENTES EN

#### GINEBRA :— :— :— :

GINEBRA.—Ayer se produjeron nuevos incidentes. Al final del juramento de los soldados y después de una arenga de los jefes en tonos patrióticos, los soldados prorrumpieron en voces subversivas gritando uno de ellos: "¡Asesinos"! Ante este acto de in-

disciplina, fué detenido inmediatamente.

Más tarde, después de celebrar honras fúnebres por los muertos del miércoles los soldados confraternizaron con la multitud, organizando una manifestación que cometió varios desmanes. Estos sucesos consiguieron gran excitación y se solicitó con urgencia el envío de refuerzos.

#### HUELGA GENERAL

#### EN SEVILLA :— :— :— :

SEVILLA.—En Ecija se anunció la huelga general para el lunes próximo, por solidaridad con los campesinos. Al clausurar la Casa del Pueblo, surgió una colisión, resultando herido el secretario, apellidado Campillo.

Se practicaron ocho detenciones.

Numerosos gremios acuerdan igualmente la declaración de la huelga general.

#### EL DISCURSO DE AZA

#### ÑA RADIADO : : : : :

MADRID.—El discurso que pronunciará hoy en Valladolid el jefe del Gobierno, será transmitido por radio.

El acto comenzará a las once y media de la mañana.

#### CONFERENCIA DE AL

#### BORNOZ : : : : : : : : :

MALAGA.—Anoche dió el ministro de Justicia una conferencia con el tema: "Ideario político español."

El señor Albornoz expuso el programa del partido radical socialista a base de la socialización de todas las actividades humanas.

#### DETENCION Y SAN-

#### CIONES : : : : : : : : :

SAN SEBASTIAN.—Ha sido detenido el Director de la Compañía de Tranvías de San Sebastián a Tolosa señor González Jaurégui, a quien se le aplicará la ley de defensa de la República por haber desobedecido al gobernador civil.

#### DAÑOS DE UNA TRUM

#### BA :— :— :— :— :— :

SAN SEBASTIAN.—Los daños causados por una tromba de agua en Deva se hacen ascender a 600.000 pesetas.

Se han solicitado de los Poderes públicos auxilios para hacer frente a la situación de los damnificados.

## EN LAS INMEDIACIONES DEL GRUPO "BALTASARA" APARECE EL CADAVER DE UN HOMBRE

### Se cree que se trata de una muerte normal, a causa de un ataque epiléptico.—Numerosas instancias para cubrir la vacante de inspector de la Guardia Urbana

MIERES.—En las últimas horas de la noche de anteayer, y en un camino de las inmediaciones del grupo minero "Baltasara", apareció el cadáver de un hombre, fallecido a consecuencia de un ataque sufrido.

Llamábase el fallecido Manuel Cosío, de 34 años de edad, soltero y vecino de Los Pontones.

Este sufría frecuentemente ataques epilépticos, por lo que se veía precisado a faltar a sus cotidianas faenas con alguna frecuencia.

El pasado viernes por la tarde como de costumbre se dirigió al trabajo en el quinto piso del grupo minero antes citado, en cuyo exterior ejercía la profesión de ayudante de cantero. Desempeñó su cargo durante las horas de servicio, sin que nada anormal se le notase, y pasadas las diez de la noche se dispuso a regresar a su domicilio cuando ya en el camino fué víctima de uno de aquellos ataques, cayendo al suelo para no levantarse más.

Como el tiempo transcurriese y Manuel, contra costumbre no hubiese regresado a casa, sus familiares se decidieron a ir en su busca hallándose en el camino tendido y ya sin vida.

Avisado el Juzgado de instrucción, se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver al depósito judicial del cementerio, donde hoy se le practicará la autopsia.

Con tan triste motivo, en el día de ayer no se ha trabajado en

#### EL MEDICO JOSE SUAREZ VAZQUEZ

### reanuda su consulta

el mencionado grupo de "Baltasara".

Descanse en paz el desventurado Manuel y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

#### LA PLAZA DE INS-

#### PECTOR :— :— :— :— :

Sabemos, que hasta la fecha ya han sido presentadas buen número de instancias solicitando la plaza de inspector de la Guardia de Policía urbana de esta villa, vacante por jubilación del que hasta la fecha la venía desempeñando con gran acierto y competencia.

## TEATRO POMBO

Hoy, la asombrosa y fantástica película, totalmente hablada en español,

## DRACULA

Sesiones desde las cinco de la tarde.

Creemos que en la próxima reunión que celebre el cabildo municipal quedará nombrado el que ha de desempeñar tan importante cargo y queremos confiar en que la más estricta justicia imperará, designándose para tan comprometido cargo a la persona que mayores méritos y garantías reúna.

#### EL JUZGADO DE INS-

#### TRUCCION :— :— :— :— :

En la reunión municipal de ayer se habrá dado cuenta de un oficio del señor juez de instrucción de este partido, como asimismo de una moción de la Alcaldía presidencia, relacionados ambos con el local en que se halla instalado dicho Juzgado.

Recordarán cuantos nos leen que a raíz de la creación de este Juzgado, se habló del antiguo palacio de Camposagrado para instalación del Juzgado, vivienda del señor juez, y en los terrenos colindantes, construcción de la cárcel.

Si que sepamos por qué se desistió de todo aquello, y a lo que parece, ahora se quiere ver de instalar dicho Juzgado en el piso alto de las Consistoriales y en los locales actualmente ocupados por la Academia de Música.

Nosotros juzgamos insuficientes aquellos locales para instalación de tal importancia, pues para nadie son desconocidas las distintas dependencias con que un Juzgado de instrucción tiene que contar, aparte que los pasillos que a aquellas oficinas conducen, están faltos, al menos actualmente, de luz suficiente.

## GESTIONES HECHAS EN MADRID EN FAVOR DE LOS INTERESES DE AVILES

### Se resolverá rápidamente el asunto de la voladura de la Rechalda.—Aumento de subvención para el relleno del playón de Raíces.—Acuerdos del Ayuntamiento en la última sesión

AVILES.—Ha regresado de Madrid la comisión representativa de la sociedad "La Marina", que se entrevistó con el ministro de Obras públicas para tratar de asuntos de orden interior de dicha sociedad y otros de gran interés para nuestro puerto.

El señor ministro se interesó grandemente por todos los asuntos que le señalaron y prometió estudiar con detalle para resolver lo más pronto posible la voladura de la Rechalda.

También se entrevistaron con el subsecretario de Obras públicas, don Teodomiro Menéndez, quien les manifestó que enviaría mayor subvención para el relleno del Playón de Raíces, mejorando así la crisis y proporcionando trabajo a los obreros parados.

Igualmente les comunicó que los trabajos para el establecimiento de transportes mediante la instalación de autovías, van muy adelantados y prometió estudiar la petición que le formularon de igualdad de tarifas entre Gijón y Avilés.

Los comisionados, señores Lugo Hernando y Pérez, vienen muy esperanzados y satisfechos de la acogida que les dispensaran en los centros oficiales y tienen gran confianza en la pronta resolución de todos los asuntos que llevaron.

Celebraríamos que todas sus esperanzas, tan identificadas con las promesas hechas, se convirtieran en plazo breve en hermosa realidad.

#### SESION DEL AYUNTA-

#### MIENTO :— :— :— :— :

Anteayer se ha celebrado la sesión del Ayuntamiento, presidida por el alcalde, don David Arias.

Una instancia presentada por el contratista don Antonio Alvar González, que solicita le sea devuelta la fianza presentada, cuando se le concedió la ejecución de las obras de pavimentación y alcantarillado de la calle de Suárez Inclán, pasa a informe de las Comisiones de Hacienda y Obras públicas.

Se le concede un mes de licencia por enfermedad al secretario del Ayuntamiento, don Marcelino Fernández Suárez.

Para que informe le Comisión de Policía rural y arquitecto, se les pasa una instancia de don Manuel González Miranda que desea construir una cuadra y sobre ella un hórreo y cierre de mampostería en la finca de Piqueros (La Magdalena).

Se autoriza a don José Campa Ovies para levantar un nuevo piso en la casa número 28 de la calle Marqués de Teverga; a don José Rodríguez para construir un tendejón en el patio interior de su casa del Carbayedo, y a don Victoriano Suárez para reformar en Miranda un hórreo.

Se aplaza por ocho días la lectura y discusión del reglamento de la Banda de Música, por haber introducido en el mismo algunas reformas.

El concejal señor Arias Sierra denuncia varias casas del Carbayedo y calle Nueva que se hallan en estado ruinoso. Se acuerda que el arquitecto las inspeccione.

El mismo concejal dice que la actitud de varios avilésinos que sostienen un pleito a causa del ramamiento de un vapor, puede a su

juicio acarrear perjuicios al puerto, y pide a la Corporación que acuerde ver con desagrado dicha conducta.

Le contesta el alcalde que puede formular juicio alguno que carezca de antecedentes y que más se sale el caso de las funciones administrativas del Municipio. La minoría socialista manifiesta como moción el ruego del concejal señor Arias Sierra y acuerda que el alcalde informe acerca de esto en la próxima sesión.

Preguntado el alcalde, por señor García Pérez, acerca de la huelga de la fábrica de ácido, le contesta que carece de nuevas noticias.

#### LICENCIAS DE CAZ

El Gobierno civil ha remitido esta Alcaldía licencias de caza favor de don Rafael Rodríguez Alonso, don José Fernández don Bautista García Rivero, Avilés.

#### NOTAS SOCIALES

Ha salido para Barcelona de su hija doña Teresa Tessier Federico Tessier, a quien acompañan de Cienfuegos.

#### PUERTO :— :— :— :— :

Buques entrados.—Vapor "Fortunata", general, Gijón. Buques despachados.—Vapor "Para cargar", vapor "Navia", general, Navia. res "Sud", 4.400 toneladas carbón.

Al turno, sin flete.—Vapor "Aida" y "Nalón", 300 y 240 toneladas.

Atracados.—Muelles y buques N.: "Alfonso Fierro". NE.: "Hernani". E.: "Guillermo Schultz". S. 1: "Torras y Bagés". S. 2: "José Tartiére".

Se espera en este puerto la trada del vapor "Luis Adam" que cargará 3.300 toneladas carbón.

#### LA NOVENA DE ANIMAS (DE GIJON)

En la iglesia parroquial de San Pedro ha venido celebrándose durante los pasados días la novena de Animas. Tuvieron estos días gran solemnidad. Sabido es que en el primer templo parroquial de Avilés se conserva esta tradición de dar a los cultos las Benditas Almas del Purgatorio especial realce.

Como otros años los sermones del novenario corrieron a cargo del ilustrado y virtuoso canónigo cronista de la Santa Basílica Covadonga, don Amaro Campal.

Tarea difícil sería seguir paso a paso en sus magistrales predicciones la labor de este elocuente orador sagrado. El señor Campal, con las condiciones de claridad de exposición, profundidad de concepto y facilidad de palabra, que son en él características trató diversos temas en conexión con las verdades eternas, espiciación de las culpas, el valor de los fieles y otras en las que se dio de manifiesto sus altas dotes.

Nuestra enhorabuena al docto y muy querido canónigo cronista de Covadonga por sus notables disertaciones.

## Teatro Salón Novedades

Hoy, domingo, 13 de noviembre. Estreno del más original de los sainetes cinematográficos, cien por cien hablado y cantado en castellano, titulado

### La canción del día



# El doctor Eckener intenta establecer en España un aeropuerto

## COSTARA UNOS DIEZ MILLONES DE PESETAS

Se indican las ciudades de Sevilla y Barcelona. -- La estación servirá de anclaje para los dirigibles en sus vuelos trasatlánticos

MADRID.—Ayer tarde nos hemos entrevistado con el doctor Eckener, que llegó de mañana a Madrid de paso para Sevilla, donde va a estudiar la posibilidad de aquella ciudad para la instalación de una estación de enlace de las grandes líneas transatlánticas por medio de la aviación en dirigibles.

Eckener dijo que, en navegación aérea, España, por su situación geográfica y su excelente clima, es un país privilegiado.

Por falta de un aeropuerto en España, el Conde Zeppelin ha suspenso en invierno sus rápidos viajes a América del Sur.

Un aeropuerto en España servirá, no sólo para esta línea, sino también para la de América del Norte, pues el camino recto no siempre es el más conveniente para la aviación.

En invierno, el viaje por el Atlántico del Norte es impracticable y hay que descender a las islas Azores.

Sevilla o Barcelona, cualquiera de las dos ciudades, podrá ser centro de anclaje para los vuelos dirigibles que unan a Europa con las dos Américas.

Para establecer la línea de América del Norte, no espera más que el momento en que se resuelva la actual depresión económica.

Ya varios bancos de América tienen fijados los capitales necesarios para la construcción de dirigibles y aeropuertos.

Insiste en que no tiene preferencia por Barcelona o Sevilla. Esta lleva de ventaja a la primera, su clima; y la primera a Sevilla, su mejor situación geográfica, con vistas al turismo Mediterráneo, al que son muy aficionados los americanos.

Manifiéstase plenamente esperanzado de que dentro de poco, en una u otra ciudad, se construirá un aeropuerto que servirá de estación de paso durante nueve meses del año y de estación terminal durante el invierno.

Su coste será, indudablemente, elevado, pues los cobertizos tendrán que ser capaces, no sólo para el actual dirigible, de ciento cinco metros cúbicos, sino para otros mayores que se construirán para cincuenta pasajeros.

Según los cálculos del doctor Eckener, el aeropuerto costaría unos diez millones de pesetas. Cree, empero, que este capital se amortizaría solamente con el importe que se fijaría de entrada pública al aeropuerto para ver el dirigible.

En Friedrichshafen, tan solo la entrada proporciona un ingreso de cien mil marcos anuales.

Terminó su conversación, a la que asistió el teniente coronel Herrera, dedicando un recuerdo para otro español ilustre, que fue de las primeras personas que viajaron en el Zeppelin: el señor Mejías, que falleció recientemente en Madrid.

El doctor Eckener y el comandante Lehmann marcharán hoy por la mañana a Sevilla. Volverán a Madrid el jueves o viernes, visitando luego al Presidente de la República y al jefe del Gobierno.

Ayer se entrevistaron con el director de Aeronáutica Civil,

## LO QUE DICE LA PRENSA

### "El Debate"

Recuerda el discurso en que don Antonio Maura, cuando los espíritus estaban más irritados y más ciegos por la pasión del ambiente y el estruendo de la lucha, trazó las normas de nuestra política exterior. Y dice que la política exterior de España no puede ser otra sino la neutralidad. Neutrales desde ahora mismo, neutrales hasta en las apariencias.

En vista de que el señor Azuaga, en unas declaraciones hechas a "Le Temps", anuncia que las Cortes actuales terminarán su vida dentro de siete u ocho meses, requiere a las derechas a que intensifiquen los trabajos electorales y a que los inicien donde aún no estén comenzados.

### "El Liberal"

Sostiene muy serio que las jubilaciones forzadas en la Magistratura no afectan a la independencia del Poder judicial ni a la inamovilidad de sus funcionarios. Y añade que se pierde el tiempo lamentablemente argumentando contra ellas. ¡Ya, ya!

### "La Libertad"

Se ocupa del presupuesto de Clases pasivas y dice que se trata de una obligación digna de respeto. Pero conviene estudiar cómo ha subido el nivel de ese pozo y cómo se le podría rebajar hasta cegar.

Hablando de la nueva política norteamericana que inicia el triunfo de Roosevelt, afirma que no se descubre por parte alguna orientaciones sistemáticas, procederes reflexionados, conductas estudiadas que pudieran conjeturar que España va por un camino firme, seguro y definitivamente trazado.

### "La Nación"

Dice que para no ser víctima de su propio error, el Gobierno debe inclinarse rápidamente a la dimisión, para abrir paso a una solución de autoridad que garantice la paz pública y ponga a la ola de terror y de anarquía una recia muralla.

Comenta un artículo de Cordero en el que dice que hay que nacionalizar el anuncio y entregarlo a aquella prensa que se dedique a la defensa de las ideas republicanas y socialistas. Y aconseja que los elementos de derechas favorezcan a los industriales y comerciantes que se anuncien en periódicos de derechas.

## HUELGA DE ESTUDIANTES DE LA F. U. E.

MADRID.— Con motivo de la huelga general decretada por la Asociación Profesional de Estudiantes del Magisterio pertenecientes a la F. U. E., por incompatibilidad con dos profesores, la Asociación de Estudiantes Católicos del Magisterio publicó una nota en la que protesta de que, al ir ayer a la Normal, para asistir a clase, se encontraron con que no podían entrar, por haber sido tomada la puerta por los elementos de la F. U. E.

En la misma nota defienden a los dos profesores con los que están en pugna los de la F. U. E. Agregan que las autoridades académicas adoptan una actitud de gran pasividad, con lo que permiten que algunos alumnos entorpezcan la labor de los demás, no garantizando la libertad de asistencia a clase a los que quieran concurrir a ellas.

## EL ALCALDE DE TORTOSA DESACATA UNA ORDEN DE LA GENERALIDAD

Por ese motivo no se celebró una recepción en honor de Maciá.—Interrupciones en un mitin organizado por la Izquierda

TORTOSA.—Llegó a esta ciudad el señor Maciá, visitando los lugares más notables de la población.

Con motivo de este viaje, la Generalidad había oficiado al alcalde para que colocase la bandera catalana en el Ayuntamiento y celebrase en el mismo una recepción en honor del jefe catalanista.

Como el alcalde se negó a obedecer esta orden, la recepción no pudo celebrarse.

### PROPAGANDA ELECTORAL EN CATALUNA

TORTOSA.—Anoche, en el cine Duarte, se celebró un mitin de propaganda electoral organizado por la Izquierda catalana, en el que hablaron Farera, candidato, Ayguadé y el señor Ventura Gassó, que atacó duramente a don

Marcelino Domingo y a su partido, y el señor Maciá, que hizo un llamamiento a los catalanes para que voten la candidatura de la Izquierda.

Los oradores fueron interrumpidos frecuentemente por el público, especialmente cuando atacaron al señor Domingo y a su partido.

### LA GENERALIDAD ANUNTE LAS ELECCIONES

BARCELONA.—La Generalidad publicó una circular recordando a los electores que para las presentes elecciones rige la ley del 8 de agosto de 1907, con las reformas introducidas en el decreto de 8 de mayo de 1931.

En la misma circular da instrucciones invitando a velar por la pureza del sufragio y el mantenimiento de la paz pública.

Cuando alguien le indique deseos de ver cine no ponga obstáculos a esta legítima aspiración. Complazca al que sea mandándole a nuestra sala, seguro de que habremos de alegrarle la vida con nuestros espectáculos, pues todo aquello que en películas es puesto a las diarias contrariedades: la risa, el interés, la amenidad, la elevación artística, es base fundamental y permanente de nuestros programas y obligado tributo nuestro al favor con que el público nos distingue. Vea hoy en Cinema Toreno a la pizpireta Anny Ondra en su feliz creación, toda elegante picardía, "Anny y los carteros". Una ola de optimismo, de alegría, de imponente comicidad. Anny Ondra se supera a sí misma en este film.

## LA JUSTIFICACION DEL PODER

La autoridad, en cualquier régimen político de una Nación, para ejecutar eficazmente sus mandatos, necesita sobresalir en la sociedad que preside, abandonar el ras de tierra partidista que la zozobra y elevar su rango al plano de dignidad suprema, cuya sola presentación ya sea título de obediencia. De lo contrario, si se mantiene a merced del oleaje bravo de la venganza pasional, pierde su prestigio y los súbditos obedecerán, mientras dure el temor de la venganza; pero en su conciencia, va germinando un concepto de la autoridad, falso y pernicioso: la autoridad voluble, la de juego partidista, la de arte político, en una palabra, autoridad oportunista que no ha significado el principio de su poder ni ha justificado su ejercicio.

No quiero penetrar en el catálogo enrevesado de las opiniones sobre el fin jurídico del Estado. Para mi propósito, me basta hacer saber que el Estado tiene fines que debe satisfacer y que su autoridad nunca podrá oponerse a la realización de estos fines, sin traicionar su propia institución. Debe, por tanto el Poder de la Nación satisfacer las aspiraciones lícitas y fundamentales de los súbditos unificando su actuación en pro del bien común y del engrandecimiento de la Patria común que preside, debe garantizar las libertades individuales y reprimir las fogosas licencias del capricho y del vicio, debe amparar el derecho y proteger los factores de la producción mate-

rial, intelectual y ética o moral, ya que todos labran el monumento laudatorio de la nación, pero nunca olvidará la adaptación histórica al sentimiento ciudadano, cuya verdad, a falta de otras pruebas, que daría bien probada por haber sido vivido durante siglos de maravillosa prosperidad de la Patria. Wilson dice que, "el fin del Gobierno es facilitar los fines de la sociedad"; M. Wilberforce añade que "el Estado es el organizador de los derechos y el guardián de la justicia social"; nadie dirá que estos fines del Estado se cumplen guiñotando las aspiraciones de un sector de ciudadanos cuya conducta no puede reprobarse sin faltar a la justicia, coartando la libertad de la mayoría de los ciudadanos que han forjado la historia de la Nación, negando derechos, con el objeto de respetar las ajenas con vicciones, y pretendiendo anular valores de orden económico, intelectual y ético que, por ser confesionales y probados en el crisol de los siglos, son los únicos verdaderos y, por tanto estables. Podrá decirse que tal Poder es el depositario legal de la voluntad ciudadana que se comprometió a proteger?

El Poder debe justificarse por su aplicación equitativa en pro de la sociedad que rige. No es algo abstracto, algo accesorio, es algo concreto, inexpugnable, cuya rectitud efectiva sea el trono de la justicia. Si abandona este trono, quedará flotando como tablas de naufragio.

Venancio PRADA MORAN

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

EMPRESA C. FERNANDEZ ARANGO. — TELEFONO 36-66

HOY, DOMINGO

TEATRO CAMPOAMOR A las 4. A las 7 1/4. A las 10 1/2 El super-film, de lujo desbordante, rodado todo él en un selecto ambiente mundano, "PATATRAC", con Armando Falconi, María Jacobini y Daniele Crespi. Música del maestro Mantagnini.

CINEMA TORENO A las 4. "LAS LUCES DE BUENOS AIRES", Carlos Gardel tiene en este film una intervención grandiosa. Con él triunfan Gloria Guzmán y Sofía Bozán.—A las 7 1/4. A las 10 1/2. Estreno "ANNY ONDRA Y LOS CARTEROS", Exitoso sin par de la flexible actriz Anny Ondra.

TEATRO JOVELLANOS A las 4. A las 7 1/4. A las 10 1/2 Una película apasionada y entretenida, hablada en español, por Ramón Pereda y Luana Alcázar: "LA DAMA ATREVIDA".—Pronto, "AL COMPAS DE LAS HORAS".

## ACUERDOS DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACION

La solución definitiva se someterá a la vía diplomática.—Se suprimirán las palabras de diez letras

MADRID.— Las conferencias internacionales telegráfica y telefónica han celebrado su cuarta Asamblea plenaria para reglamentar la forma de votación. Se acordó enviar la solución definitiva de la cuestión a vía diplomática y adoptar para las actuales conferencias un "modus vivendi". La mayoría de las Comisiones de la Conferencia radiotelegráficas han adelantado mucho sus trabajos. La Comisión técnica ha aprobado las disposiciones concer-

nientes a la elección de aparatos y la de tarifas y tráfico y ha resuelto lo referente a los documentos de servicio.

La Asamblea plenaria ha decidido la supresión de palabras de diez letras.

Los Códigos en el porvenir estarán formados por palabras de cinco letras. Queda por fijar el régimen de lenguaje convenido para no cargar a los explotadores ni a los usuarios de aparatos.

# Grave crisis de trabajo en La Felguera

## Por falta de pedidos se restringen los días de trabajo en varias industrias

### DURO FELGUERA INICIO LA JUBILACION DE MUCHOS OBREROS. -- ES NECESARIO QUE EL ESTADO INTERVENGA EN ESTA SITUACION

### Diputación

#### Acuerdos de la Comisión Gestora

#### NOTICIAS DE LOS NEGOCIADOS

Se acuerda acceder a la prórroga solicitada por el Ayuntamiento de Tapia de Casariego para la recaudación de cédulas en el período voluntario correspondiente a 1931.

También se accede a lo mismo que solicitan las Alcaldías de Aller y Tanco, y se deniega la prórroga solicitada para este objeto por la de Luarca.

Se aprueba la cuenta de gastos de mobiliario del Palacio provincial del primero de Enero al 31 de Octubre, que asciende a cuatrocientas dieciocho pesetas.

Se aprueba la factura de gastos de luz del Palacio provincial, que asciende a cincuenta y siete pesetas.

Se aprueban los gastos de locomoción y dietas del personal técnico de Obras públicas durante el tercer trimestre, que ascienden a 2.127 pesetas.

Se aprueba la cuenta de los gastos de jornales en la vaquería provincial que ascienden a mil pesetas.

Se autoriza al administrador de arbitrios para hacer gastos que no asciendan a 4.000 pesetas.

#### DE CEDULAS :-: :-:

Don José Polanco Santos, de Rozadas Villaviciosa, reproduce su reclamación sobre cédulas.

Don Gregorio Albo Urceley, de Oviedo, reclama también contra su clasificación.

La Alcaldía de Villaviciosa, hace presenta la reclamación de don Manuel González, a quien se le explica el recargo de soltería, no obstante estar casado; y la de don Ramón Gutiérrez, a quien se explica asimismo dicho recargo no teniendo más que 24 años.

La Alcaldía de Cangas del Narcea, pide la ampliación del plazo voluntario para la recaudación del impuesto de cédulas personales en aquel concejo.

#### INGRESO EN EL HOSPITAL :-: :-: :-: :-:

La Alcaldía de Amieva remite el expediente para ingreso en el Hospital provincial del enfermo Lisardo González Torre, vecino de aquel concejo.

Josefa Arias Espina, vecina de Pola de Lena, solicita el ingreso en la Residencia provincial de Niños, de sus hijos América, Manuela y Consuelo Arias Espina.

### EL XX ANIVERSARIO DEL ASESINATO DE CANALEJAS

MADRID.—Hoy, XX aniversario del asesinato de Canalejas, se han celebrado misas en la iglesia de San Jerónimo y en la basílica de Atocha.

Esta se vió muy concurrida de fieles, depositándose flores en la tumba.

EL FERROL.—Con motivo del XX aniversario del asesinato de don José Canalejas, se han celebrado misas en sufragio de su alma.

La prensa dedica sendos artículos al ilustrado político.

LA FELGUERA.—Desde hace una temporada, vienen algunos talleres de la sección fábricas de Duro Felguera perdiendo uno o dos días a la semana por falta de pedidos de hierros. Por desgracia, sigue creciendo la falta de pedidos, y la empresa se ha visto obligada a poner un anuncio en la tablilla de avisos, por el cual hace conocer al personal de dicha sección que a partir del lunes, 21 del actual, los obreros de laminación sólo trabajarán tres días a la semana; los de servicios generales (peones, etc.), cuatro días y los de servicios auxiliares (ajustadores, etc.), cinco.

Como se ve, la crisis de trabajo presenta en ésta un carácter gravísimo, pues fácilmente se comprenderá que una familia obrera no podrá sustentarse en condiciones de humanidad con un ingreso tan reducido de jornales.

Esta crisis de trabajo también se deja sentir desde hace muchos meses en otras empresas de la localidad, tal como la fábrica de ladrillos refractarios.

La falta de trabajo afecta a varios centenares de obreros. Como medida de economía, impuesta por las circunstancias por que atraviesa la industria metalúrgica, la empresa de Duro Felguera a comenzado a jubilar a los obreros que llevan muchos años de servicio y que por su edad son merecedores del descanso. Esta medida

también afecta a los empleados. La representación obrera se halla estudiando esta reorganización del trabajo en la Duro Felguera, ignorándose hasta ahora lo que decidirán los obreros.

Llamamos la atención de nuestros representantes en el Municipio para que hagan llegar a las altas esferas de la Nación el anhelo de esta masa obrera que se ponga algún medio para conjurar esta grave crisis que amenaza con llevar la desolación y el hambre a centenares de hogares humildes que sólo tienen en el jornal el medio de vivir.

La falta de trabajo en esta industria, que es la vida de La Felguera, viene producida por la crisis de la construcción urbana y naval, notándose principalmente la falta de pedidos en las viguetas, formas Us, ángulos y chapas, y, en general, en todos los hierros laminados.

Son de llamar la atención los generosos esfuerzos hechos por la Dirección de la Duro Felguera para sostener la plantilla de obreros

en estos talleres, habida cuenta que otras empresas similares de Vizcaya y Valencia, hace muchos meses que vienen despidiendo a miles de obreros, a pesar de contar con más apoyo oficial, pero por desgracia la empresa felguerina no puede sostener por más tiempo la plantilla actual de obreros con más días de trabajo a la semana, sin llevar a esta industria a su total ruina, lo que hay que evitar en bien de todos.

Podría conjurarse esta crisis si se llevara pronto a cabo un plan de obras públicas, como puentes, puertos, traídas de agua, construcción de buques, ferrocarriles y otras, que, al consumir muchos hierros laminados, habrían de dar mucho trabajo a esta clase de industrias. También sería necesario intensificar la construcción urbana de edificios públicos, cuyas armaduras habrían de consumir muchas viguetas de hierro.

Repetimos que nuestros representantes populares deben moverse con todo interés y hacer todas las presiones necesarias cerca de las altas esferas, para que se haga algo para conjurar esta gravísima situación. Estos representantes deben darse cuenta que su elevación a los cargos lo deben, en su mayoría, a los votos de centenares de obreros cuya situación es insostenible y merecen más atención de la que se les está prestando.

**Fernando Granda Llanes**  
DENTISTA  
Frente a la plaza cubierta  
LA FELGUERA

## NOTICIAS LOCALES

### El mitin radical de hoy

El partido Republicano Radical nos envía la siguiente Nota Oficial:

“La comisión de Propaganda en cargada de la organización del acto político que hoy, domingo celebrará el Partido Republicano Radical en el Teatro Jovellanos de esta localidad, advierte a los señores socios y simpatizantes que han adquirido las localidades, que las puertas de dicho coliseo se abrirán a las diez y media de la mañana y se cerrarán a las once, hora en que comienza el acto.

También desea hacer público su sentimiento por no haber atendido todas las peticiones de localidades que se le hicieron, ya que este acto ha sido organizado principalmente para los afiliados”.

### Convocatoria a los maestros

La Asociación de maestros nacionales del partido de Infiesto, nos envía la siguiente nota:

“Se convoca a los maestros de este partido a la junta general ordinaria que se celebrará en el local de costumbre, el próximo lunes, día 14 a las once de la mañana.

Después de la junta dará una conferencia sobre un tema de Pedagogía el culto maestro de El Moro, don Manuel M. Sanabria.

Es de esperar que los maestros del partido den muestras de verdadera unión y asistan a dicha junta, cual vienen haciendo, en bien de las clases y de sus propios intereses.— La Directiva.

### Audición musical

Programa para hoy domingo de doce a dos.

- “Las Mimosas” (pasodoble), E. Rosillo.
- “Juegos Malabares” (selección) A. Vives.
- “Katuska” (fantasía), a petición, Sorozábal.
- “Luisa Fernanda” (habanera y mazurka), M. Torroba.
- “El Trust de los Tenorios” (fantasía), J. Serrano.
- “Gitamerías” (pasodoble), J. Oriol.

### Conferencia del señor Vasconcelos

El próximo martes, día 15, a las siete y media de la tarde, pronunciará una conferencia, en el Paraninfo de la Universidad, el ilustre ex ministro mexicano don José Vasconcelos sobre el tema: “La cuestión social en América”.

El acto ha sido organizado por el Ateneo de Oviedo, y la entrada será pública.

Hoy, domingo, emoción en el Stadium de BUENAVISTA CLUB GIJON OVIEDO F. C.

A las 3 y cuarto de la tarde

### Registro Civil

Inscripciones hechas ayer: Nacimientos, Higinio Montes García, Joaquina Fernández González, Pío Suárez Fernández, Manuel Menéndez Tamargo, Teresa Armas Vigil, Margarita Ramos Arcos, Luis López Fernández, Bonifacio Fernández Vidalta, Margarita Alvarez González.

Defunciones.—Nemesio Rima de Rodríguez, de treinta y seis años; Marcelino Granda Rodríguez, de setenta.

### Farmacias de turno

Don Fernando Fernández Castañón. Plaza de la Escandalaria, 2

Don Emilio G. Tuñón. Plaza Mayor.

Don Víctor Vigil. Argüelles.

Don Tomás F. Trelles. Puente de la Argañosa.

### Para hoy

CAMPOAMOR.— A las cuatro, a las siete y cuarto y a las diez y media: “Patatrac” (sonora).

TORENO.— A las cuatro: “Lucas de Buenos Aires”. A las siete y media y diez y media: “Anny Ondra y los carteros” (sonora).

JOVELLANOS: A las cuatro, a las siete y cuarto y diez y media: “La dama atrevida” (en castellano).

PRINCIPADO: A las cuatro, a las siete y cuarto y diez y media: “Marido y mujer” (sonora).

STADIUM BUENAVISTA. A las tres y media partido Club Gijón. Oviedo.

### ANCIANA LESIONADA EN UNA CAIDA

#### Se fractura un brazo, ingresando en el hospital

(De nuestro corresponsal en Gijón)

La anciana Regina Aragón Soto, de 78 años, que habitan en la calle del Horno, número 5, a causa de un resbalón al pasar por la calle de Numa Guillón sufrió una caída aparatosa que le produjo la fractura del húmero derecho por su tercio medio.

Acompañada de una hija, fue trasladada a la Casa de Socorro donde el médico de servicio le practicó la primera cura reservándose el pronóstico de la lesión.

Después de curada de primera intención fue trasladada al Hospital.

### OTRA MUJER LESIONADA

#### NADA : : : : :

También a consecuencia de una caída, al pasar por el Rastro, resultó con la fractura del pie derecho, Consuelo González Morán, de 50 años, vecina de Tremañes.

La asistieron en la Casa de Socorro, regresando en un coche a su domicilio.

### Una gran Revista Gráfica para el público Hispano-Americano

De sobra la conoce usted. Es “La Hormiga de Oro”, ilustración católica semanal que se viene publicando en Barcelona desde el año 1884.

A pesar de su veteranía, es una de las publicaciones más amenas y más interesantes, a par que mejor confeccionadas que se publican en España, pues ha sabido renovarse al correr el tiempo, adoptando los modernos progresos materiales a su espíritu tradicional.

Todas las semanas “La Hormiga de Oro” ofrece en sus páginas la nota gráfica palpitante dentro de los límites de lo decente, instructivo y recreativo, y lo sirve ya no con abundancia, sino con prodigalidad, explorando con objeto la actualidad nacional y extranjera para lo cual tiene establecido un extenso servicio de reportes fotográficos profesionales y agencias gráficas que le aseguran en todo momento una completa información de la actualidad mundial.

Cada año publica 52 números de 2.000 a 2.500 páginas; de ellas cerca de 1.000 en papel “couché”, 2000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial y reproducciones artísticas de las obras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín encantable. Varias tricomías. Si no es usted suscriptor y desea conocer esta gran revista, envíe un cupón a: Apartado, 26, Barcelona, recibirá gratis y sin compromiso alguno, un número de muestra.

Si le gusta, suscribiéndose abonando el importe de 1931, recibirá gratis la revista hasta fin de diciembre.

Precio de suscripción anual: España, 25 pesetas; América, Europa y demás países, 35 pesetas al año.

Ya te... a Madrid... ciosa en... abundante... número; p... dancia de... híamos... proponiam... Esos... Instrucción... munician... mento el... la promesa... terminadas... o cuales a... de cine (q... lación co... cuantos c... municipale... Más q... Ayuntamiento... blico, es d... ble el pag... teatro Jove... No es... miento ni... drid dispu... joneses; p... se pudo ob... INGR... UN... Se lo per... les, por... das de c... mariti...

# Resumen de las gestiones pro intereses de Gijón

## VIDA GIJONESA

### LA VIRTUD DE LA CLARIDAD

Ya tenemos de regreso a los comisionados gijoneses que fueron a Madrid a gestionar asuntos de interés para el pueblo. La nota oficial en que se da cuenta de las gestiones realizadas, es larga y abundante en explicaciones, como podrá ver el lector en este mismo número; pero más que ese detalle minucioso en que a veces la abundancia de texto supe a la cantidad y calidad de lo conseguido, hubiéramos preferido la rotundidad de unas pocas afirmaciones; nos proponíamos conseguir esto y esto, y ya lo hemos conseguido.

Esos conceptos largos, interminables, tratando de asuntos de Instrucción pública o de Hacienda y que a fin de cuentas nos comunican que ha sido entregado en determinada oficina o departamento el expediente referente a tal asunto, o que se ha conseguido la promesa de una cantidad de unas pocas pesetas para pago de determinadas partidas, lo mismo que la nota de que se solicitaron tales o cuales auxilios o que se gestionó la cesión de películas educativas o cuales auxilios o que se gestionó la cesión de películas educativas o cuales auxilios (que ni siquiera ahora podrán darnos) no guardan gran relación con la importancia de un viaje en que intervinieron unos cuantos concejales, con el refuerzo de otros comisionados extra municipales.

Más que esos detalles muy razonables como informe ante el Ayuntamiento, pero que llevan el desconcierto o la confusión al público, es de estimar la claridad con que se nos dice que es ineludible el pago del veinte por ciento de propios al hacerse la venta del teatro Jovellanos.

No es que con esto censuremos a los comisionados del Ayuntamiento ni menos a los de las demás entidades, que acudieron a Madrid dispuestos a defender con entusiasmo y buen deseo asuntos gijoneses; pero si hemos de advertir lo que se consiguió y lo que no se pudo obtener en estas cosas es una condición esencial.—V.

## INGRESA EN EL HOSPITAL CON UN BALAZO EN LA CABEZA

Se lo pegaron, al salir de una "esfoyaza", en Pinzales, por cuestiones amorosas.—Roban varias toneladas de carbón en la bodega de un buque.—El Pósito marítimo reclama al Ayuntamiento la subvención acordada.

En la pasada noche, con motivo de una esfoyaza que se celebró en Pinzales, se reunieron, como de costumbre, numerosos mozos de aquellas parroquias. Se ignora lo que pudo haber sucedido entre algunos de ellos, aunque no andaremos muy lejos de la verdad al sospechar que la causa de las discordias habrán sido cuestiones amorosas. Lo cierto es, que Manuel Rúa Fernández de dieciocho años, recibió un balazo en la parte izquierda de la cabeza.

Auxiliado por varios compañeros y amigos, fué acomodado en una camioneta propiedad de Manuel Menéndez, de La Pedrera y conducido sin pérdida de momento a la Casa de Socorro a donde llegaron a las 3,45 de la madrugada.

El médico de guardia le apreció una herida por arma de fuego en el parietal izquierdo, de pronóstico reservado. Después de haberse practicado la primera cura pasó al Hospital.

El padre del herido, que le acompañaba, explicó el hecho en la forma ambigua en que lo dejamos relatado. Dijo que el autor de la agresión había sido un tal Herminio, criado de Pepe Caicoya, conocido por "Aniceto".

El Juzgado practica averiguaciones para llegar al total esclarecimiento del suceso, habiéndose dado órdenes a la Guardia civil para que proceda a la detención del agresor.

Reclamó auxilio y entonces los desconocidos emprendieron la huida, dejando abandonadas dos de las embarcaciones. Poco más tarde se consiguió detener a uno de ellos. Se llama Marcelino González Cuervo, vecino del Llano de Abajo.

Conducido éste a la Comisaría de Policía, manifestó que en unión de seis marineros a quienes sólo conoce de vista y a algunos por los apodos, embarcaron en tres botes y se dirigieron al vapor "Manuel Millán", del cual sustrajeron varias toneladas de carbón. En el momento en que se alejaban fueron sorprendidos por el patrón del citado buque. A él le detuvieron. Sus compañeros consiguieron escapar.

Más tarde se recuperó el otro bote con el carbón.

Del hecho se dió conocimiento al Juzgado de Instrucción.

**LA ALCALDIA :—: :—:**

Ayer se posesionó de su cargo el alcalde en propiedad, don Gil Fernández Barcia, que, como se sabe, estuvo en Madrid gestionando con los concejales señores Fernández (don Ramón) y López Fombona y otras representaciones gijonesas, diversos asuntos de esta población.

En lugar aparte damos la referencia oficial del resultado obtenido en todas esas gestiones, restándonos únicamente expresar nuestro deseo de que todos esos optimismos tengan pronta confirmación.

Cesó en sus funciones el primer teniente alcalde don Luis Blanc.

**LA SUBVENCION AL PO. SITO :—: :—: :—: :—:**

Suscripto por el Pósito Marítimo, ha sido presentado ayer en

**ROBO DE CARBON :—:**

En las últimas horas de la madrugada anterior, el patrón del vapor "Manuel Millán", surto en dividuos en el momento en que ocupando tres botes se alejaban del costado del buque una vez que habían sustraído de una de los bodegas varias toneladas de carbón.

En las últimas horas de la madrugada anterior, el patrón del vapor "Manuel Millán", surto en dividuos en el momento en que ocupando tres botes se alejaban del costado del buque una vez que habían sustraído de una de los bodegas varias toneladas de carbón.

En las últimas horas de la madrugada anterior, el patrón del vapor "Manuel Millán", surto en dividuos en el momento en que ocupando tres botes se alejaban del costado del buque una vez que habían sustraído de una de los bodegas varias toneladas de carbón.

## LOS COMISIONADOS MUNICIPALES FACILITAN UNA DETALLADA NOTA

Se procederá al arreglo de dos importantes carreteras.—Para vender el teatro Jovellanos habrá que abonar el veinte por ciento de propios.—Una subvención para la Escuela Superior de Trabajo y otras concesiones de interés

Los comisionados gijoneses que estuvieron en Madrid, nos han facilitado la siguiente nota del resultado de las gestiones realizadas en Madrid en los diferentes Ministerios:

**OBRAS PUBLICAS.**—Se sacará en seguida a subasta las obras de firme especial, con adoquinado, de los kilómetros 33,985 al 34,508, de la carretera de Langreo a Gijón (Carretera Carbonera), por importe de 145,100,38 pesetas.

Las de firme especial, con hormigón mosaico, de los kilómetros 68,158 al 69,139, de la carretera de Ribadesella a Canero (Humedal a Campos), por 244,526,50 pesetas.

Las de la supresión del paso a nivel de Veriña, por 61,143,44 pesetas.

Se autorizó la prórroga de un año para la concesión de las aguas de Nava y de tres para la Fuente de los Arrudos.

Y se solicitó la subvención de auxilios por el Estado.

**INSTRUCCION PUBLICA.**—Se consiguió que la partida de 22,000 pesetas del personal subalterno y administrativo de la Escuela de Comercio, pasé a cargo del Estado.

Se destinará, con domicilio en Gijón, un inspector de Primera enseñanza para atender este distrito escolar.

Renovar la petición de material, por mediación de la Inspección provincial, según formulario que ésta recibió de la Dirección de Primera Enseñanza, comprendiendo en ella solamente el material concursado por el Ministerio (mesas, planas, máquinas de coser etc.).

Se formulará con toda urgencia, el apoyo y presupuesto para la construcción de las obras de las escuelas del Natahoyo.

Respecto a la cesión de películas para cines, como no se dispo-

la Alcaldía un escrito en el que solicita del Ayuntamiento que le abone la cantidad de mil pesetas fijada por la Corporación municipal como subvención para las pensiones a la vejez del marino.

También se incluye una relación de los pensionados con la cantidad que corresponde a cada uno que, en conjunto, asciende a 4,880 pesetas anuales. La diferencia entre esta partida y la que consigna el Ayuntamiento, tiene que abonarla el Pósito.

Piden en su escrito que el alcalde recabe del Ayuntamiento consigne otra cantidad igual para el presupuesto del año próximo.

La instancia pasará a resolución de la Corporación municipal.

**LOS BANCOS PARA ESCUELAS :—: :—: :—: :—:**

En la Alcaldía se nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Habiéndose recibido noticias de que la Superioridad adoptó nuevo modelo de mesas para escuelas nacionales, la Alcaldía pone en conocimiento de los industriales interesados que, por dicha razón, queda anulado el concurso voluntario que se anunció al público con fecha 6 del actual para la adquisición de mesas-bancos bipersonales con destino a las escuelas del concejo, pudiendo los señores concursantes que hayan tomado datos del referido concurso, pasar por el Negociado correspondiente del Ayuntamiento al objeto de conocer instrucciones sobre el particular."

ne más que de películas estrechas, para aparatos transportables y para febrero o marzo, las habrá para aparatos grandes de teatros, serán facilitadas solicitándolas de las Misiones Pedagógicas.

**GOBERNACION**—Se enviará un delegado del Gobierno para estudiar el expediente de las responsabilidades de los Municipios de la Dictadura.

Se entregó en el Registro General el expediente referente al teatro Jovellanos.

**HACIENDA**—Es ineludible el pago del veinte por ciento de propios en la transmisión del teatro Jovellanos.

La consulta sobre el aumento del impuesto a las obligaciones del empréstito de saneamiento, está pendiente de resolución.

La autorización de la rifa benéfica para sostenimiento de la "Gota de Leche" se prorroga para que entretanto se encuentre sustitutivo.

Respecto al aumento de cate-

goría de la Escuela de Comercio tiene que solicitarse para la provincia.

Se concederá una subvención anual de cien mil pesetas por cuatro años para la construcción del edificio destinado a Escuela Superior de Trabajo.

Se consiguió que la subvención de tres mil pesetas para material del Instituto de Jovellanos sea aumentada a quince mil.

Respecto a las colonias de agricultura, habrá que organizarlas para luego solicitar la subvención y donación de medios, habiéndose dado la seguridad de que será atendida la petición.

La Comisión se mostró muy agradecida de las atenciones personales tenidas por don Teodomiro Menéndez, don Rodolfo Llopis, el subsecretario de Agricultura, el director general de Obras Hidráulicas y los diputados por Asturias señores Ayesta, Menéndez y Sarmiento".

## PESQUERIAS Y SECADEROS DE BACALAO DE ESPAÑA, S. A.—SAN SEBASTIAN

Excelente bacalao en FARDOS.  
Exquisito bacalao en FILETES sin espina.  
REPRESENTANTES en Asturias: Manuel García Fernández  
Apartado de Correos, número 11.—GIJON.

## NOTAS DE SOCIEDAD PARA HOY

**TE DANZANT :—: :—: :—: :—:**

Reanudando una simpática costumbre que tanto contribuye a hacer más grata la vida de relación en la buena sociedad gijonesa durante el invierno, hoy se celebrará en el Hotel Saboy el primero de los "thes danzants" de la temporada.

Comenzará la distinguida fiesta a las siete de la tarde y el baile estará amenizado por una escogida orquesta.

Acompañada de su madre la señora viuda de Quirós, ha salido para Madrid la bella y gentil señorita gijonesa Mary Quirós.

También han salido para la capital de España doña Manuela Fano y sus encantadoras hijas Encarnita y Noli.

Pasan unos días en Gijón las simpáticas y lindas señoritas avilesinas Maruja y Luisina Sánchez.

Después de larga estancia en la capital de España ha regresado a Gijón don Matías González, a quien acompaña su distinguida esposa.

Igualmente ha regresado de Madrid don Ignacio Renior que en dicho punto y en Málaga había pasado una temporada.

## El tiempo

El día de ayer se mantuvo como el anterior con tiempo espléndido, luciendo el sol durante todo el día y soplando vientos del Nordeste que despejaron el horizonte y marcando el barómetro a la puuesta del sol 766 mms.

El pronosticador Lambrecht anuncia "Buen tiempo con cielo despejado".

El telegrama del Observatorio

**TEATRO JOVELLANOS:** A las tres de la tarde: "El séptimo bandido". A las cinco, a las siete y media y a las diez y media: "Música de besos".

**CAMPOS ELISEOS:** A las tres y media, cinco y media, siete y media y diez y media: "Bajo el cielo de Cuba".

**SALON IDEAL (Calle Cabrales):** A las tres, sección infantil; "El tímido". A las siete y cuarto sección moda: "Hay una mujer".

**TEATRO DINDURRA:** Cine sonoro. A las tres y media función infantil. A las cinco y media, siete y media y diez y tres cuartos: "Para alcanzar la luna".

**TEATRO ROBLEDO:** A las tres y media, función infantil. A las cinco y media, siete y media y diez y tres cuartos: "Bombas de Montecarlo".

**SALON DORE:** Sesión continua de cine mudo, desde las cinco de la tarde. A las tres, sección infantil.

**GIJON CINEMA:** Desde las tres de la tarde sesiones de cine mudo.

**CINE GOYA:** Funciones de cine mudo desde las tres de la tarde.

**EN EL MOLINON:** A las tres y cuarto de la tarde: Stadium Avilesino-Sporting de Gijón. Arbitro: señor Riera.

**Delegación de REGION en Gijón, Linares Rivas, 17. Teléfono 3220.**

de Madrid recibió hoy dice: "Bajas presiones Norte de Azores y Canarias, Mediterráneo, Alas sobre Suecia, sobre España, el mar estará poco agitado en el litoral español."

# Santoral y cultos El tiempo NOTAS MILITARES

**SANTOS DE HOY.**— San Estanislao de Kostka.— Hijo de la primera nobleza de Polonia, vino al mundo pre venido con singulares dones del cielo, pues, según él mismo afirmó más tarde, el primer acto de su razón fué con sagrarse al Señor. Era de rostro hermoso, que al propio tiempo inspiraba pureza, y tan delicado en esta angelical virtud, que le sobrevino un "accipit" por haber leído una palabra libre. Ocupábase en la oración y en el estudio, que hasta los catorce años hizo en su casa y después en Viena, en un colegio de padres jesuitas, junto con su hermano, de conducta e ideas muy opuestas, que se burlaba, ridículizaba y comprometía en extremo a Estanislao, que, si bien sobrellevaba con paciencia tales tratos, le acarrearón junto con sus grandes penitencias, una peligrosa enfermedad. Pidió al Santo que le administrasen los Santos Sacramentos y como se los ne

gasen, el Señor quiso que se los administrasen los Santos ángeles, y luego apareciósele la Virgen María, que le puso el Niño Jesús en sus brazos. Resolvió el joven, inspirado de la Madre de Dios, entrar en la Compañía de Jesús y a fin de que no se lo impedirían salió de su casa como peregrino y pidiendo limosna. Llegado a Roma, admitióle el Superior general, San Francisco de Borja. Únicamente diez meses vivió en el noviciado; más tal era su perfección, que aunque sólo contaba diez y ocho años, estaba maduro para el cielo, adonde voló el año 1568.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Arcadio, Pascasio, Valentino, Víctor Antonino, Diego de Alcalá, om.

**SANTOS DE MAÑANA.**— Ss. Josafat, Venerando, Clementino, Teodoro, Filomeno, Lorenzo.

**LAS CUARENTA HORAS.**— Corresponden hoy en la iglesia de San Isidoro, donde se celebran

Oisfrutamos ayer de un día espléndido.  
Presión atmosférica, 741,0.  
Temperatura máxima, 16,6,  
Idem mínima, 0,2.

los cultos mensuales de Hijas de María y Trisagio de la Santísima Trinidad.

**EN SANTO DOMINGO.**— En honor de San Alberto Magno, doctor de la iglesia, se celebrará el martes, 15 solemne festividad.

A las ocho de la mañana misa cantada, en la que se distribuirán la sagrada comunión entre los socios de la V.-Orden Tercera, cofrades del Rosario y demás fieles.

Por la tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M., rosario y sermón, por el R. P. Matías García, con asistencia y actuación en los cultos del Seminario Senciliar

## SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY :-: :-

Guardia cárcel: Regimiento de Infantería número 3. Guardia Rubin: Idem.

Hospital y provisiones.—Primer capitán del Regimiento de Infantería número 3.

Oficial de vigilancia.—El del Regimiento de Infantería número 3.

## SERVICIO DE OFICIALES :-: :-: :-: :-: :-

Hospital y provisiones.—Capitán don Jorge Gil Caballero. Cuartel y retén.—Capitán don Pedro Valdés Martell.

Guardia de prevención y compra.—Teniente don Alfonso Alvar González Aznar.

Imaginaria, V., V. H. y retén.—Teniente don Antero Touchard Pérez.

Retén.—Teniente don Victor Ochoa Olavarrieta.

Ayudante de semana.—Teniente don Rafael Montealegre Vázquez.

## SERVICIO DE SUBOFICIALES :-: :-: :-: :-: :-

Guardia de prevención.—Brigada don José González González. Imaginaria.—Brigada don Raúl García Fernández. Subteniente de semana.—Don Arcángel Vallina Cancio.

## SERVICIO DE TROPA :-: :-: :-: :-: :-

Guardia cárcel.—Sargento Francisco Barroso y un tambor. Guardia de prevención.—Sargento Ismael Rodríguez y un coneta.

Imaginaria.—Sargento Isaac Saavedra. Vigilancia.—Sargento Isaac Saavedra y dos cabos de la segunda del segundo.

## MINUTA PARA LAS COMIDAS :-: :-: :-: :-: :-

Desayuno.—Café con leche. Primera comida.—Cocido a la castellana. Bonito con tomate. Vino. Manzanas.

Segunda comida.—Judías estofadas. Carne con patatas.



SEÑORA,  
YA TIENE USTED  
LO QUE TANTO  
HA DESEADO

UN Tratamiento de Belleza ultramoderna, científico y realmente eficaz, para conservar el rostro hermoso y joven durante toda la vida.  
Los cuatro preparados que componen el Tratamiento de Belleza CARPE N.º 1 han sido descubiertos por eminentes médicos, especialistas de la piel, que deseaban disponer de fórmulas eficaces para atender las necesidades de su profesión.  
Usando a diario estos cuatro preparados conservará su cutis siempre limpio, suave, terso y fino, sin granos, barros, espinillas ni arrugas, aparentando menos años de los que tiene y llamando la atención por su belleza natural.  
Cada frasco o tarro lleva un boletín de garantía.

## TRATAMIENTO DE BELLEZA CARPE N.º 1

Descubierto por una Junta Internacional de Especialistas  
COLD CREAM LIQUIDO NUEVO TONICO FACIAL  
CREMA NUTRITIVA ESENCIAL NUEVA CREMA VOLATIL

"A" Para señoras de menos de 30 años  
"B" Para señoras de más de 30 años

## LLOYD NORTE ALEMAN BREMEN

Pasajes a todos los puertos del mundo y billetes de ferrocarril combinados.  
Línea HABANA-VERACRUZ-TAMPICO

Próximas salidas desde MUSEL (GIJON)

"SIERRA VENTANA" 21 de Noviembre  
"SIERRA CORDOBA" 21 de abril de 1923

Para informes y pasajes dirigirse a sus Consignatarios en GIJON.

Hijos de Casimiro Velasco  
Muelle Central de Fomento. Apartado 67. Teléfono 2300

## HERNIADOS

Si entras de hernia, al vivir con ella un calvario y correis diariamente el PELIGRO DE UNA MUERTE ANTICIPADA Y HORROROSA POR SU ESTRANGULACION, debes operarte y adaptarte en seguida los Modernos Aparatos de la Reputado ORTOPEDICO ARCE, robustos, científicos y anatómicamente para cada caso, CUYOS EFECTOS CURATIVOS se manifiestan desde su colocación, evitando toda complicación grave de la Estrangulación Herniaria, asegura un ALIVIO INMEDIATO en la mayoría de los casos, a todas las edades sin distinción de sexos y a pesar de todas las fatigas y esfuerzos exigidos por los TRABAJOS del CAMPO u OTROS el APARATO HERNIARIO ARCE, adaptado por militares de Herniados desesperados, han recuperado su salud y sus energías, como lo prueban numerosas testimonios que, por discreción, no publicamos.

**HERNIADOS:** Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las Hernias, si han probado otros medios sin resultado, probad nuestro método que los días de dolor y distracción, hemos tenido éxito en casos que otros han fallado.

**Aparatos Ortopédicos**  
Para corregir todas las Desviaciones de Pies y Piernas: Tumores Blancos en las Articuciones: Parálisis Infantil: Coxiagia: Deformados, Jorobados, Corsés Ortopédicos reformadores de la Escoliosis. Mel de Pott. Desviaciones de la Columna Vertebral. Amputados, Brazos y Piernas Artificiales últimas creaciones. Calzados Ortopédicos y Aparatos Especiales para Piernas Cortas, Fajas Anatómicas para Señoras y Caballeros hechas rigurosamente a la medida, para Operados de Apéndice. Hernias Rinón Móvil, Eventraciones, Embarazos, Matriz, Obesidad, Aparatos especiales para Hernias.

## SORDOS

Fuera todas molestias para oír, que producen ruidos zumbidos, etc. Alivio inmediato y recuperación de los oídos por los famosos aparatos especiales de Mr. Arce, que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos.  
ADVERTENCIA: Vista la situación de ciegos, es prudente no esperar a última hora.

Vean con toda CONFIANZA al Reputado ORTOPEDICO DE PARIS Sr. ARCE que recibirá PERSONALMENTE EN:

- MIERES: Fonda del Vasco, domingo 13 Nov. (De 9 a 1)
  - AVILES: Hotel Iberia, lunes 14 Nov. (De 9 a 4)
  - GIJON: HOTEL COMERCIO, MARTES 15 y MIERCOLES 16 Noviembre. (De 9 a 6)
  - OVIEDO: HOTEL COVADONGA, JUEVES 17 y VIERNES 18 NOVIEMBRE (De 10 a 5).
  - ARRIONDAS: Hotel Quesada, sábado 19 Nov. (De 10 a 1)
  - CANGAS DE ONIS: Hotel Santa Cruz, Domingo 20 Nov. (De 9 a 4)
  - INFUESTO: Fonda Pérez, lunes 21 Nov. (De 10 a 6)
  - GRADO: Fonda La Cloya, miércoles 23 Nov. (De 9 a 4)
  - PRAVIA: Hotel Victoria, jueves 24 Nov. (De 9 a 1).
  - LUARCA: Hotel Gayoso, viernes 25 Nov. (De 9 a 4)
  - VEGADEO: Hotel Royalty, sábado 26 No. (De 9 a 2)
  - RIBADEO: HOTEL LAMAS, domingo 27 Noviembre (De 9 a 6)
- PRECIOS SIN COMPETENCIA  
ARCE: A. el Sabio 9 ALICANTE

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID  
CAPITAL { Autorizado: 100.000.000,00  
Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.  
Eu Asturias: Arriendas Mieres Salas  
Cabañaquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

**OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO**  
La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales e ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Consignaciones y Bonos (A seis meses 3 y 1/2 por ciento  
nos a vencimiento fijo (A un año 4 " " )  
Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cédulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

## Vencen la Hernia

Los renombrados APARATOS C. A. BOER. Adoptados por miles de enfermos realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS, la seguridad, la salud, y según opiniones médicas de la de los mismos HERNIADOS, la "curación definitiva", como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente reciben enaltecendo los efectos benéficos y curativos del "Método C. A. Boer".  
Arancón, 26 de Septiembre de 1932 Sr. D. C. A. BOER, Especialista herniario, Barcelona. Muy Sr. mío: Hacía once años que venía padeciendo de una hernia muy desarrollada y usando toda clase de brageros no pude conseguir ningún alivio pero gracias al METODO Y APARATOS C. A. BOER "me encuentro curado", estando por consiguiente muy satisfecho de tan excelente resultado. Por lo que autorizo la publicación de esta carta quedando siempre muy agradecido s. s. Inocente HERNANDEZ, en Arancón provincia de Soria.  
Castroponce, 20 de Julio de 1932. Sr. don C. A. BOER. Muy estimado Sr. mío: Me es muy grato dirigirme a usted para enviarle mil gracias y demostrarle la gratitud más profunda por hallarme hoy "completamente curado de la hernia" que venía padeciendo, lo que "he conseguido con sus acreditados aparatos". Queda de usted muy reconocido este afmo. y s. s. en Cristo, PASCASIO VIDAL Párroco, CASTROPONCE (Valladolid).

## HERNIADO:

No pierda Vd. el tiempo. Descuide el mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda Vd. al METODO C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente especialista herniario de Paris en:  
Cangas de Onís, domingo 13 noviembre. Fonda Manuel García.  
Infiesto, lunes 14 noviembre. Hotel Gran-Vía.  
OVIEDO, martes 15 noviembre. HOTEL INGLES.  
Luarca, miércoles 16 noviembre. Hotel Gayoso.  
Gijón, jueves 17 noviembre. Hotel Comercio.  
Mieres, viernes 18 noviembre. Hotel Iberia.  
León, sábado, 19 Noviembre, Hotel Paris  
C. A. BOER, Especialista Herniario de Paris, Pelayo, 60, Barcelona

LEA USTED DIARIAMENTE "REGION"

# El alcalde de Luanco multa a tres señoritas de Acción Popular

## No hay arreglo en el conflicto planteado a la industria "Ercoa", de Langreo

**EN ASAMBLEA CELEBRADA POR LOS OBREROS SE ACORDO ACEPTAR LAS CONDICIONES DE LA OTRA EMPRESA.—EL ALCALDE SE DIRIGE A LA SUPERIORIDAD PIDIENDO SOLUCION AL PROBLEMA HULLERO**

### EL CONFLICTO DE EL FONDON CONTINUA

Estamos ya cansados de venir un día y otro ocupándonos del conflicto del Fondón y excitando el celo de nuestro gobernador civil para que intervenga en este conflicto a fin de solucionarlo, sin que hayamos logrado nada en nuestro deseo.

Hemos dicho y seguimos diciendo, que nos extraña grandemente esta inhibición de nuestra primera autoridad provincial, negándose a intervenir en este conflicto que afecta a más de doscientos obreros.

Creíamos nosotros, que ante el triste cuadro que se viene dando de verse obligados los obreros a mandar a sus hijos a Gijón para que sus compañeros de aquella villa les cuiden y alimenten por no poder hacerlo ellos, se conseguiría hacer que el gobernador civil interviniera; pero por lo visto, tampoco se ha logrado nada.

Y es el caso, que tanto se va prolongando este conflicto, que muchos ya no se ocupan de él y mientras tanto los obreros continúan sufriendo grandes necesidades y privaciones, pues son ya dos los meses en que no perciben el jornal, situación que se hace más crítica e insostenible en estos meses de invierno.

Es de lamentar la inhibición de la autoridad, al pensar que el conflicto estuvo ya casi resuelto, cuando obreros y empresa aceptaron el arbitraje de un ingeniero de Minas del Cuerpo del Estado, separándose solamente la pequeña diferencia de que mientras la empresa exigía que el arbitraje se celebrase previa reintegración de los obreros al trabajo, éstos querían que se hiciera sin este requisito. Por falta de una persona que con autoridad suficiente hubiese intervenido para salvar esta pequeña dificultad, el conflicto no se solucionó, y hasta cuándo va a continuar así?

**SAMA DE LANGREO.**—Nota oficiosa del Sindicato de Luz y Fuerza sobre el conflicto de la Ercoa.

"Reunido el Sindicato de Luz y Fuerza en asamblea general, se discutió con el mayor entusiasmo las proposiciones hechas por la empresa, la Ercoa y C. E., referente a las peticiones que este sindicato había hecho.

Después de una discusión llena de entusiasmo se acordó el deshechar la proposición hecha por la Ercoa, que era, el aceptar un arbitraje ajeno al sindicato para que éste juzgara el derecho o no al castigo, al obrero, origen de este conflicto, así es que con el mayor entusiasmo se acordó en seguir el conflicto si esta empresa no rectificaba a tiempo.

No así con la otra empresa, o sea la C. E.; que quedó solucionada, pues atendió (si no a todas las peticiones) a las peticiones que este Sindicato en una forma digna y sin jurados mixtos, alcanzaba."

### EL PROBLEMA HULLERO

RO :— :— :— :— :—

Ayer nos dijo el alcalde que, habida cuenta de los caracteres de gravedad que cada día más está adquiriendo el problema del carbón, por falta de salida de dicho combustible y como esto plantea una situación difícilísima a la economía asturiana en general, dirigió un telegrama al ministro de Agricultura solicitando se busque una solución pronta y eficaz que evite la paralización de industrias y consiguientemente el paro forzoso.

Creo el alcalde que el Gobierno debe adoptar enseguida las medidas necesarias para solucionar este problema y que no se llegue a la paralización de los trabajos en las minas.

### EL AGUA EN LAS VI-

VIENDAS :— :— :— :—

También nos manifestó el alcalde que nos rogaba recordáse-

denarlas y coordinarlas, haciendo más fácil la discusión.

Se hace saber, al mismo tiempo que en dicha reunión se hará el nombramiento de la Delegación que representará a esta entidad en el Congreso extraordinario que el partido, en Asturias, celebrará en Oviedo, los días ya indicados señalándose, a la vez, el contenido y extensión del mandato que se confiera.

Por todo ello se encarece a los afiliados la más puntual asistencia.—La Directiva, Sama, 11 Noviembre de 1932.

### UNA CONFERENCIA :

Organizada por el Socorro Rojo Internacional (Comité de Langreo), dió el viernes una conferencia el abogado don José Loredo Aparicio, desarrollando el tema: "Guerra y fascismo". Fué muy aplaudido.

### CONTRA LA GUERRA :

El próximo martes, a las siete de la tarde, celebrará reunión el Comité ejecutivo contra la guerra, para tratar asuntos de interés.

La reunión se celebrará en el Ateneo de Sama y se recomienda a todos los miembros de dicho Comité su puntual asistencia.

### BANDA MUNICIPAL :—

Programa que tocará hoy domingo, en el Parque Dorado:

"Pepito Sarriá" (pasodoble), E. Gómez.

"Katuska" (fantasia), a petición, P. Sorozábal.

"Preciosa" (obertura), Weber.

"Luisa Fernanda" (mazurka), Moreno Torroba.

"La Pipiona", (pasodoble), Pedrosa.

### Tomás Lombardía Palacio

DENTISTA  
CIANO SANTA ANA

### A PRETEXTO DE INCIDENTES EN UN ACTO CIVIL

**Las jóvenes sancionadas no intervinieron en el asunto**

**LUANCO.**—Con el pretexto de que habían hecho manifestaciones de protesta con motivo de un matrimonio civil, celebrado el lunes último en esta villa, el alcalde don Ignacio Artima impuso multas de quince pesetas a cada una de las señoritas siguientes:

Luisa Junquera; María de la Paz Gordillo y María del Carmen Fernández, pertenecientes al grupo femenino de Acción Popular de esta localidad.

Tal decisión del señor alcalde y —de su consejero— fué muy comentada, ya que las mencionadas jóvenes aunque si fué cierto que presenciaban las incidencias de la ceremonia, se mantuvieron alejadas de los grupos que hacían manifestaciones de protesta.

Se dió el caso que otra joven, hermana de una de las multadas, llegó incluso a reñir con uno de los invitados, pero como no pertenece a las filas de Acción Popular, no se le multó extendiéndose la multa a nombre de su hermana que es de la mencionada Agrupación y la que se mantuvo, como dijimos, fuera de las que protestaron.

También nos informaron de otro caso: una jovencita que no pertenece tampoco a Acción Popular y que fué una de las que más se distinguieron protestando de dicho acto no se le impuso multa alguna —por ahora, que nosotros sepamos— por tener la familia en cuestión relaciones amistosas con la del señor alcalde.

Las jóvenes de Acción Popular que fueron multadas se han negado a satisfacer el importe de dichas multas.

### TRUCHA Y SALMON

Su pesca y deporte

TRATADO COMPLETO DE PESCA DEPORTIVA

Por AGUSTIN DE CASTRO  
Abundantes grabados, gráficos y láminas y Ley de Pesca. De venta en librerías y en la Administración de este diario.  
PRECIO: CINCO PESETAS

### FIESTA DE SAN MARTIN

**MOHIAS.**—El viernes tuvo lugar la fiesta de nuestro patrono San Martín.

Como se celebrara en día laborable, fué ésta ocasión oportuna en que manifestaron evidentemente su fé, todos los vecinos de la parroquia de Mohías, dejando de trabajar y asistiendo a las misas como en día festivo; desde la primera a las siete de la mañana, como después a la solemne que dió principio a las diez y media. Ofició en esta, don Alejandro Ferrería, (coadjutor), ayudado por nuestro celoso párroco don Constantino R. Cancio, y el señor cura párroco de Folgueras.

Fué cantada la misa de Pio X, a dos voces, por la agrupación coral del "Candín", de Navia. Huelga todo comentario sobre el particular, pues de todos es conocida su afinación y buen gusto.

La parte profana celebrada en el campo "Marqués de Mohías", estuvo muy concurrida y animada; bien es verdad que la limpidez atmosférica brindaba a la diversión y alegría.

## Dolor de Garganta

**Simple tratamiento, famoso por muchos años en el extranjero, lo hace ceder en seguida**

La irritación de garganta a menudo es presagio de un catarro o resfriado. Combatida pronto con Vicks Vaporub, el notable unguento vaporizante, se consigue frustrar males más serios.

Vaporub se frota simplemente en el pecho y en el cuello a la hora de acostarse, dando principio a dos acciones directas al mismo tiempo:

(1) A través de la piel, como cataplasma, "extrayendo" la opresión y el dolor;

(2) Los vapores medicinales, que de los ingredientes de Vaporub se desprenden con el calor del cuerpo, son inhalados directamente a las vías respiratorias inflamadas, aflorando la flema y ayudando a aliviar la congestión.

Raro es el resfriado que al amanecer no haya sido cortado.

Vaporub es especialmente eficaz para los niños, porque no hay que darles a tomar nada que les desarregle el estómago.

VICKS  
VAPORUB

# NOTA REGIONAL

## Los que trafican con el alcohol

Recibimos un escrito de varios vecinos de Tiñana (Laviana) en el que se nos comunica con frases de dolorosa sinceridad, los perjuicios que causa en el concejo el desparpajo de algunos industriales que, por cierto están fuera de la ley, toleran en sus establecimientos demasías que refuyen en la situación económica de los hogares humildes.

Es el caso que en algunas tabernas se admite la presencia de clientes hasta horas avanzadas de la madrugada, no teniendo hora fija de cierre y en ellos los trabajadores gastan sus salarios en vino dejando sin pan a sus hogares.

En conclusión, lo que se pide, con incuestionable justicia, es que las tabernas sean vigiladas para que no se aprovechen horas extralegales en el atrofiamiento de la clientela.

Y aun pedían más; solicitaban muy lógicamente que cuando el funesto alcohol comience a

hacer sus efectos en el cerebro, no se continúe sirviendo, con daño para el cuerpo también, bebidas a los ya "intoxicados".

Se nos cita el caso de familias numerosas que quedan sin pan durante la semana, porque los padres gastan alcohol sus salarios; todos estos abusos de alcohol son secuela de expansiones inmorales que redundan en perjuicio de las costumbres honestas del vecindario.

Además surgen también reyertas, que por acuciarse con el alcohol sentimientos bastardos y rencorosos, pueden terminar en homicidios y asesinatos.

Todo esto se evitaría con una vigilancia eficaz de la Guardia civil con la garantía de que su función no se viese coartada por influencias de partido que en muchos casos actúan de lamentables encubridoras de la ilegalidad.

# OPPEL

el coche propio para España

# REDUCIDOS PRECIOS

**N**O hay coche tan económico de adquirir ni tan económico de sostener como el Opel. Como nuevo refuerzo de este lema, Opel pone en efecto una importante baja de precios en todas sus series: 4 cilindros, 6 cilindros y 6 cilindros Gerente.

MODELOS	NUEVOS	ANTIGUOS
Sedán 4 cil. 2 puertas . . .	8.495	8.795
Cabriolet, 4 cil. 4 pasajeros .	9.350	9.750
Sedán, 6 cil. 4 puertas. . .	11.200	11.500
Cabriolet, 6 cil. 4 pasajeros .	12.700	13.450
Sedán Gerente, 2 puertas, 6 cil.	13.000	13.950

(Precios en frontera, aduanas pagadas)

Visite hoy mismo al concesionario y vea los 11 modelos Opel que le ofrecemos para entrega inmediata.



CONCESIONARIO:  
Carlos Gutiérrez, Cervantes, 5, OVIEDO

FABRICADOS Y GARANTIZADOS POR GENERAL MOTORS

Manuel  
Especiali  
Consulta  
Uria, 72.  
ALBERT  
Benefic  
lista enf  
cina gen  
Posada F  
R  
Especiali  
y Oidos.  
Cil d  
Teléfono  
SANT  
Plaza Al  
Teléf  
Consulta  
José F  
Enferme  
les. Jefe  
Provincia  
de 4 a 6.  
JULI  
Especiali  
higado. C  
Uria, 28.  
M  
VALE  
Vias urin  
10 a 1 y  
BAR  
Cerv  
Ba  
Hoy  
El B  
GRAN  
Vari  
La ac  
Cia. ha e  
cias al A  
esta ciud  
precios m  
Buena  
de calzad  
baratos.  
Chocola  
Drogu  
Tart  
Perfum  
as nacio  
CAS  
SAN BE

# PROFESIONALES

**Manuel Collantes A. Buyla**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos.  
Consulta: 10 1/2 a 1 y 3 1/2 a 5.  
Uría, 72, pral. Teléfono 3128

**ALBERTO CANDUELA**, de la Beneficencia Municipal. Especialista enfermedades niños y medicina general. De 11 a 1 y 3 a 5. Posada Herrera, 5 pral. Tlf. 2310.

**R. MIYARES**  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Reanuda la consulta. Gil de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2.700. OVIEDO

**SANTIAGO ROMERO**  
Médico Oculista.  
Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8. Teléfono 24.02.—Oviedo.  
Consulta de 10 a 1.

**José Fernández González**  
Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio Provincial. Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6. Uría, 50, 2.º Teléf. 2816

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y 2 a 4 Uría, 28, 2.º Teléf. 35-50. Oviedo

Médico especialista  
**VALENTIN FERNANDEZ**  
Vias urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uría, 21  
Teléfono 1350

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono núm. 1884, OVIEDO

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
MEDICO ESPECIALISTA  
Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uría, 18, Oviedo.—Telf. 2108

**C. G. PARREÑO**  
Médico del Hospital Provincial. Aparato digestivo.—Rayos X. Cabo Noval, 12, principal. Consulta 12 a 2—3 a 5.

**A. CORTES DEL EGIDO**  
Enfermedades del aparato respiratorio. Consulta, 11 a 1 y 4 a 6. Cabo Noval, 10, pral.—Tlf. 2132.

**Adolfo P. Villapadierna**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo.  
Consulta de 10 a 12.  
Fuertes Acevedo, 8. Teléf. 1310.

**S. VIEJO**  
VIAS URINARIAS  
Y VENEROLOGIA  
ARGUELLES, 39

**J. A. GENDIN**. Especialista en enfermedades del aparato digestivo (estómago, intestinos, hígado). Consulta de 10 a 1 y 3 a 5. Uría, 36, segundo. Telf. 1009.—Oviedo.

**MIGUEL CASO DE LOS COBOS**  
Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Gil de Jaz, 3, bajo, izqda. Tlf. 4045

**JAIME ESCRINA**  
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES  
Campomanes, 14, primero  
Consulta de 11 a 1 y 4 a 6

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
MEDICO-OCULISTA  
De 9 a 12 y 3 a 5.  
San Francisco, 5, 2.º. Tlf. 2716

**Garganta-Nariz-Oídos**  
**GONZALEZ-GRANDA**  
Consulta de 10 a 1 y 3 a 5  
Independencia, 8. Oviedo. Tlf. 2494

Anúnciese en  
**REGION**

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta 15 palabras  
0,75 pts., cada palabra más 0,10 pts

### Varios

**TRANSPORTES REGO**, servicio de encargos para Santander, Madrid. Lunes, Casa Paredes, Pelayo, 5, teléfono 2304.

**SE NECESITA** local o bohardilla con cocina. Diríjanse a Almacenes El Mundo, Fruela, 4.

**DEPENDIENTA** formal necesitase con referencias o garantía Informarán Publicitas.

**SE CONCEDERIA** Sub-agencia de importante Sociedad de Seguros para Oviedo, preferible productor de Accidentes con 150 pesetas mensuales de subvención y comisiones. Dirigir solicitudes exclusivamente por carta al Apartado 21, indicando Compañías en que prestó servicios e informes.

**LA DISTINCION**, Mercadería, Cabo Noval, 4. En las compras que haga en esta casa se regala una participación de Lotería en el número 21367 haciendo gasto de 5 pesetas.

**TRADUCCIONES** copias del Alemán, Francés, Inglés. Santa Clara 28, tercero. Avise Teléfono 1847.

**LOLA ALVAREZ**. Modista de sombreros. Se hacen reformas y planchan fieltros. Paraiso, 16, 2.º, Oviedo.

**EN CASA** particular se admiten dos huéspedes. Gastañaga, 17, primero derecha.

**ESTUDIE UNA CARRERA** comercial o técnica de pervenir en su propio domicilio. Pida libreto gratis a POPULAR INSTITUTO POLITECNICO, Apartado 105, Sevilla.

**CAJITAS Licor Tavira**. Prepare usted el licor más exquisito y económico. Cajita, 1,50 pesetas. En droguerías y ultramarinos.

### VENTAS

**HUDSON** conducción, 7 plazas, perfecto estado, se vende por su precio. Sin intermediarios. Informes Teléfono 2933. Gijón.

**VENDO** automóvil seminuevo GRAHAM (Paige) matrícula O-7480. Informará M. Urdangaray. Cíaño Santa Ana.

**SE VENDE** en el mejor sitio de Somió (Gijón), un chalet nuevo con calefacción y todas las comodidades modernas, con jardín, frutales y huerta. Más informes, dirigirse a Manuel S. Cifuentes, Paseo de Begoña, 2. Teléfono 2411. Gijón.

**PIANO** buen uso véndesse. Luna 13, tercero.

**VENDO** fincas Taujo, Nubledo, Molleda, Solís, Pillarno. Informes: Pinar del Río, 10, Avilés.

# GUIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA DE OVIEDO

### BARES

**BAR AMERICA**  
Cervezas bien tiradas.  
Café superior.

**Bar Pikú**  
Hoy, inauguración  
El Bar más moderno

### CAFES

**GRAN CAFE ESPAÑOL**  
Varietés tarde y noche

### CALZADOS

### OCASION

La acreditada Casa Herrera y Cia. ha cedido todas sus existencias al Almacén de Calzados de esta ciudad "La Rosa de Oro", a precios muy reducidos.  
Buena ocasión para proveerse de calzados finos, elegantes y muy baratos.

### CHOCOLATES

**Chocolates LOPEZ SELA**  
Los mejores.

### DROGUERIAS

**Droguería ASTURIANA**  
Tartiere, 5.—Telf. 2638.  
Perfumería de todas las marcas nacionales y extranjeras.

### ELECTRICIDAD

**CASA FAMOS**  
SAN BERNABE — OVIEDO

### HUVERIAS

**ALMACEN DE HUEVOS**  
ATILANO SAMPEDRO

Peso 6 OVIEDO

### GARAGES

**Garage España**  
Pida demostración del nuevo

**Fiat 508**

Oviedo Teléfono 13-16

**Garage Ovetense**

Depósito exclusivo en Asturias del Neumático "Michelin".  
SANTA CLARA, 20  
Teléfono 20-38

**GARAGE NORTE**

TALLER REPARACIONES  
Carvantes—Tel. 1978 — Oviedo

Reparación de automóviles  
SOLDADURA AUTOGENA

**Baudilio Alvarez**  
(Bajos de Garage Asturias)  
Teléfono 2254—Oviedo

### DECORACION

**Talleres MAS**

Pintura y decoración. Papeles pintados — Publicidad  
FUERTES ACEVEDO, 5. Tel. 3466

### IMPRENTAS

**TALLERES TIPOGRAFICOS**  
F. de la Presa  
Altamirano, 5 y 7.  
OVIEDO

**INDUSTRIAS ESCOBEDO, S. A.**  
IMPRENTA  
Fábrica de Bolsas y Almacén de Papel  
OVIEDO

### JOYERIAS

**BASILIO GARCIA**  
Relojes "LONGINES", "CYMA"  
Fruela, 4 OVIEDO

### LIBRERIAS

**LIBRERIA SANTA TERESA**  
Calle del Peso, 15.—Telf. 2844.  
Objetos de escritorio, postales etcétera. Consultenos precios antes de hacer sus compras.

### MUDANZAS

**Transportes en general**  
BAUTISTA GONZALEZ  
Teléfono 1729 — Oviedo

### MUEBLES

**CASA M. GARCIA**  
URIA, 29 OVIEDO  
PRECIOS ECONOMICOS

### NOVEDADES

**LAS NOVEDADES**

### SASTRERIA

Cortador de primer orden  
Artículos para señora  
MEDIAS  
Fruela, 5 Oviedo

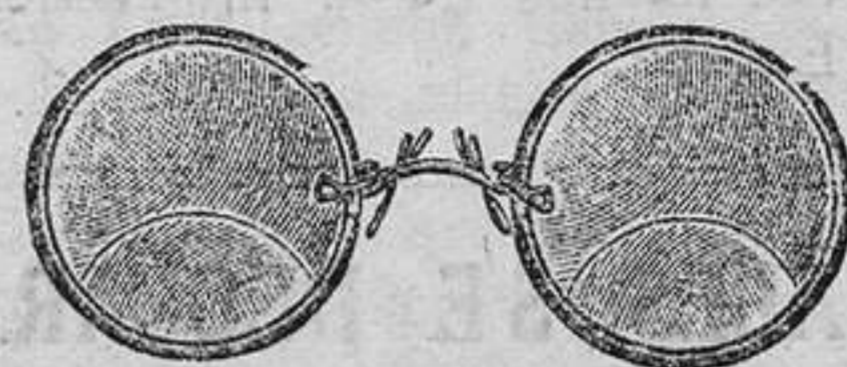
### Casa Amparo

PIELES - LANAS - PARAGUAS  
MAGDALENA, 18, Y FIERRO, 19  
OVIEDO

### MERCERIAS

**Casa Ramón**  
MAGDALENA, 11  
FONTAN, 11 "Sucursal"  
La más surtida en pieles y lanas

### OPTICA



Recetas de Oculistas  
OPTICA MODERNA  
Fruela, 2.—Oviedo

### CASA DUBOSC

OPTICA  
Fruela, 9.—OVIEDO

### PENSIONES

**PENSION JOVELLANOS**  
Jovellanos, 42.—Telf. 1240

### ULTRAMARINOS

"LA TIENDA NUEVA"  
P. del Ayuntamiento, 13  
Cafés, chocolates y achicorias.

### RELOJERIA

**Relojería Parisien**  
Composturas garantizadas  
CIMADEVILLA 28.—OVIEDO

### PERFUMERIAS

**NURIA**. Peluquería de señoras y niños. Permanentes a 10 pesetas. La perfumería más surtida de Oviedo. Venta Productos Klytia. La peluquería que batió el record en Asturias y España.  
1889 permanentes (Temporada de verano). Principado, 4, bajo, OVIEDO

### RADIO

**Casa Blanco**  
Discos "Odeón", "Regal", "Parlophón" "La Voz de su amo"  
RADIO — OVIEDO

### Casa Dubosc

GRAMOFONOS Y DISCOS  
Fruela 9. Oviedo.

### TINTORERIAS

**Tintorería del CARMEN**  
Calle del Peso, 10.—Telf. 2554.  
Teñido y limpieza de ropas. Teñido de pieles y gabanes de cuero.

### VINOS

**Vinos Puro Deleite**

### VARIOS

DINERO lo facilita a todos "FOMENTO DE LA PEQUENA PROPIEDAD". Cooperativa de Crédito.  
Melquiades Alvarez, 6.—Oviedo.

### FRANCISCO ROMER

SUMINISTROS INDUSTRIALES  
PORLIER, 3. TELEF. 2676  
OVIEDO

## LA PRENSA EUROPEA Y LAS ELECCIONES NORTEAMERICANAS

### "Le Petit Journal"

La Palisse escribe lo siguiente: "Profeta de la prosperidad, doctor de la técnica, Hoover ha visto desvanecerse lo que anunció, y desmentido por los hechos lo que enseñó. Detrás de él hay todo un cortejo de falsos dioses cuyo culto se halla establecido sobre las ruinas del buen sentido. Podemos esperar que desaparecerán con Hoover."

### "L'Echo de Paris"

Fertinax dice que "vis a vis" con la Sociedad de Naciones, Franklin Roosevelt continuará, en lo esencial, la abstención republicana. Esto es lo que el coronel House me declaró sin ambages cuando le interrogué.

### "Le Populaire"

Se lamenta de que el proletariado americano haya permanecido hasta el presente insensible a la propaganda socialista.

### "Le Journal"

Mientras los republicanos, fieles a su doctrina tradicional, se han esforzado por mantener los Estados Unidos en la línea estricta del principio egoísta de Monroe, podemos esperar que los demócratas aplicarán esa otra política, más amplia y más generosa, que les ha movido siempre, a lo largo de sus gobiernos sucesivos, a interesarse por las cosas de Europa.

### "Paris Midi"

Tierre Constant opina que la elección de Roosevelt significa un cambio de política en América. Es muy probable que en el transcurso del año próximo las leyes de la prohibición serán fundamentalmente cambiadas. No será posible todavía la introducción del alcohol, pero es seguro que la cerveza y los vinos ligeros serán vendidos legalmente en todo el territorio americano.

En lo que concierne a los asuntos extranjeros, Roosevelt continuará la política de desarme inaugurada por Hoover, pero sobre una escala más liberal. Sin ir más lejos que el presidente Wilson en la cooperación con Europa, Roosevelt es partidario de una política de inteligencia con los países extranjeros, siempre que no ligue definitivamente a Norte-América.

### "Le Temps"

Sobre el terreno político, el socialismo no es todavía una fuerza en los Estados Unidos.

Esta es una de las mayores victorias electorales que se han dado jamás en los Estados Unidos. Los demócratas la deben, sobre todo, según parece, a las circunstancias; la crisis financiera y económica que ha probado tan duramente al pueblo americano ha producido el efecto directo de aumentar las fuerzas de la oposición.

### "Journal des Débats"

Georges Lechartier dice que Hoover pasará a la historia como el más impopular de todos los presidentes de los Estados Unidos. Roosevelt a condición de que escoja e imponga poco a poco los métodos exactamente contrarios a los de su predecesor, podrá alcanzar el rango de los grandes presidentes de su país y hacerse acreedor al título de reconstructor del mundo moderno.

### "L'Intransigeant"

Según León Balby, Hoover ha sido vencido por una poderosa corriente de opinión que recoge sus faltas pasadas y debe darnos que pensar para el porvenir.

Todavía no sabemos si podremos felicitarnos de la intervención del presidente actual en los asuntos de Europa.

## EN LA EVASION DE CAPITALES SE DECLARA NULA LA RESPONSABILIDAD DE UN P. JESUITA

### Se pretende complicar a un supuesto sacerdote

MADRID.—Las diligencias que se instruyen en el asunto por la evasión de capitales contra el padre Ayala, jesuita, han sido declaradas nulas, pues, aunque sí efectuó exportaciones de cantidades, éstas fueron inferiores a las que marca la ley.

Por referencias particulares, se sabe que el juez, Arias Vila, que entiende en el sumario por la evasión de capitales, ordenó a la policía averiguar el paradero y datos de un supuesto sacerdote que hace un año, aproximadamente, se dedicaba a vender moneda extranjera en la planta baja de un

banco céntrico de Madrid, pues parece que hizo varias operaciones con Lázaro Galdesano, procesado por este asunto.

También ordenó a la policía que averigué el paradero de la señora Angeles González.

El juez, señor Arias Vila, ruega por medio de la prensa, a la señorita M. L. G., sobrina de un filántropo fallecido hace poco en la Montaña, que se persone antes de las dos de la tarde de hoy, domingo, en su despacho oficial.

El juez acude a este procedimiento por la escasez de tiempo y por la importancia del asunto.

**DELEGACION DE "REGION" EN GIJON: LINARES RIVAS, 17.-- TELEFONO 3220**

## Sociedad

VIAJES :—: :—: :—:

Saludamos en esta ciudad a nuestro estimado amigo don Amadeo Alvarez Buylla y Alvera.

—Sale hoy para Roma el profesor del Seminario Conciliar don Cesáreo Rodríguez G. Loreda.

—Ha salido para Madrid, donde pasará unos días, la encantadora señorita Marcelina Menéndez.

—Ha regresado de Valladolid el alumno de aquella Universidad don Luis Flórez y L. Villamil.

—Ha salido para Madrid nuestro estimado amigo el ingeniero de Minas don Alfredo Santos.

—Ha salido para León la distinguida señora doña Dolores Folgueras, viuda de Bohén.

—Saludamos ayer en esta ciudad al ex alcalde de Langreo don Francisco García.

—Ha regresado a esta ciudad el joven don José Villiesid.

—Ha regresado de Madrid, donde pasó una larga temporada, la distinguida señorita Josefina Granda.

—Se encuentra pasando unos días en Santander el profesor de Ciencias de la Universidad don Fernando Monte.

—Saludamos ayer en Oviedo a la bella señorita de Sama Mercedes Alonso.

—Se encuentra en Oviedo el conde de San Antolín de Sotillo.

—En Santander embarca hoy pa-

### GUISANTES ULECIA

ra la Habana el vicepresidente de la Diputación don Valentín Alvarez.

—Ha salido para Santander don Amaro Díaz, acompañado de su bella y distinguida esposa.

DE SOCIEDAD :—: :—:

NATALICIO :—: :—:

La distinguida esposa de don Faustino de la Vallina, catedrático de nuestra Universidad, doña María Teresa Velarde ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño.

Después de pasar una larga temporada con sus familiares en Poledura de la Tercia, se encuentra en esta ciudad don Fructuoso G. Gutiérrez.

**Stadium de BUENAVISTA CLUB GIJON OVIEDO F. C.**  
A las 3 y cuarto de la tarde  
HOY, DOMINGO



SE ACABARON LOS SUBSIDIOS A LAS FAMILIAS NUMEROSAS

—¿Qué vamos a hacerle! Multiplicados y... divididos.

## LA ESTRATAGEMA DE UNO QUE QUERIA VIAJAR GRATIS

### Se presentó en Madrid diciendo que había cometido un crimen en Oviedo

Uno de estos días pasados se presentó en la Comisaría del Centro de Madrid un individuo que dijo ser vecino de Oviedo, con el fin de informar al comisario de un asunto de importancia.

—¿Qué le sucede a usted? le preguntó el jefe de dicho centro policiaco.

—Pues, hace unos días, estando yo en una casa pública de Oviedo, tuve unas palabras con una mujer, y en un momento de arrebato, le asesté una puñalada, produciéndole una herida por la que salía abundante cantidad de sangre.

Yo entonces, logré evadirme de la persecución de la policía y llegué hasta esta capital, donde me encuentro desde hace ocho días.

Pero sucede que yo no puedo vivir tranquilo. La conciencia me acusa constantemente y no encuentro reposo en ninguna parte y, yo, no pudiendo resistir más esta situación, me decidí a presentarme a usted para que vea la manera de llevarme a Oviedo.

El comisario dispuso el ingreso en la cárcel de Madrid del supuesto criminal, dando cuenta al juzgado del hecho.

La autoridad judicial de aquel distrito envió un exhorto al de esta capital, en el que se comunicaba la detención del individuo en cuestión y, el juez, que nada sabía de semejante delito, se dirigió a la policía, pidiendo se le informara de lo ocurrido.

La Comisaría practicó las diligencias propias del caso, pudiendo comprobar que todo era una fantasía del detenido en Madrid, y así lo comunicó al Juzgado, el

cual telegrafió al de Madrid, poniendo la libertad del detenido. Se conoca que éste deseaba trasladarse a esta capital, y como carecía de dinero, ideó esta estratagema para realizar el viaje gratis, pero por esta vez no resultó bien el procedimiento.

### LA MUJER HERIDA EN

LAVIANA :—: :—:

María Rosa González, que como hemos dicho en nuestro último número resultó herida a consecuencia del disparo que le hizo Juan González, en el pueblo de Villoria, de Laviana, continúa en el Hospital en el mismo estado de gravedad que el día anterior.

### EL AUTOR DE UN PA

RRICIDIO :—: :—:

Manuel Arango García, de treinta y un años de edad, vecino de la Fresnosa, de Cudillero, que el martes último dió muerte a su esposa e intentó luego suicidarse dándose una puñalada en el pecho, se encuentra en el Hospital en estado grave, aunque parece haberse iniciado alguna mejoría.

### ARROLLADO POR UN

CAMIONETA :—: :—:

Angel Izquierdo, de ocho años de edad, vecino de la calle de San Bernabé, fué arrollado por la camioneta número 7.939, de la matrícula de Oviedo, produciéndose la fractura del brazo izquierdo. Después de ser curado en la Casa de Socorro pasó al Hospital.

Aun entre elementos de izquierda se censuraban ayer duramente las jubilaciones forzosas de jueces y magistrados. Se teme, incluso, que vuelvan las "exquisiteces" del cuarto turno.

## ARBITROS DE FUTBOL PARA LA TEMPORADA PROXIMA

MADRID.—La Federación Española de Futbol aprobó la siguiente lista de árbitros que han de actuar en las competiciones regionales de la próxima temporada:

Escarfín, Steinborn, Meléndez, Vallana, Comorera, Vilalta, Bas, Quintana, Insusti, Ojeda, Sanchiz, Ortuña, Canga, Argüelles, Casterlana, Iturralde, Mena, Gómez Juaneda y Elorza.

## DE LOS SUCEOS VERA DEL BIDASOA

### Se declara la culpabilidad del general Bazán

MADRID.—En el dictamen que la Comisión de Responsabilidades entregará el martes en la Mesa de la Cámara, sobre los sucesos de Vera del Bidasoa, se declara la culpabilidad del general Bazán, entonces director general de Seguridad; del comisario Fenoll y otros jefes de actuación.

Se propone que las actuaciones pasen al Supremo. Respecto al dictamen sobre los fusilamientos de Jaca, se declara la culpabilidad del general Dámaso Berenguer, del general Fernández Heredia y del juez penal sentenciador, pero no se propone petición de penas.